

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

|                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| Nome prodotto               | Techniclean 80 XBC  |
| UFI:                        | SK52-G0YF-A00K-E0N1 |
| Codice Prodotto             | 469792-FR01         |
| N. Scheda Dati di Sicurezza | 469792              |
| Tipo di Prodotto            | Liquido.            |

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

| Usi identificati                                                                           |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Uso di lubrificanti e grassi nei sistemi aperti-Industriale                                |  |
| Uso di lubrificanti e grassi nei sistemi aperti-Uso professionale                          |  |
| Manipolazione e diluizione di fluidi per la lavorazione di metalli concentrati-Industriale |  |
| Uso di lubrificanti nei processi aperti ad alta energia-Industriale                        |  |
| Uso di lubrificanti nei processi aperti ad alta energia-Uso professionale                  |  |

|                                  |                                                                                                                                                                |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uso della sostanza/della miscela | Detergenti industriali. Fluido lavorazione metalli-solubile.<br>Per una corretta applicazione leggere la scheda tecnica o consultare un esperto della società. |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

|                  |                                                                                                                                                                                                   |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fornitore        | Castrol Holdings Europe B.V.,<br>d'Arcyweg 76, 3198NA<br>Europoort<br>Rotterdam<br><br>BP Italia S.p.A.<br>Sede Legale via G.De Castilia 23<br>20124 Milano (Mi), Italia<br><br>+39 (0)800 906347 |
| Indirizzo e-mail | MSDSadvice@bp.com                                                                                                                                                                                 |

1.4 Numero telefonico di emergenza

|                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO TELEFONICO DI EMERGENZA                       | Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Elenco numeri telefonici dei centri antiveleno (CAV) | 1. CAV, Azienda ospedaliera “Antonio Cardarelli”, III Servizio di anestesia e rianimazione, via Antonio Cardarelli 9, Napoli – Tel: 081-5453333;<br>2. CAV, Azienda ospedaliera universitaria Careggi, U.O. Tossicologia medica, via Largo Brambilla 3, Firenze – Tel: 055-7947819;<br>3. CAV, Centro nazionale d'informazione tossicologica, IRCCS Fondazione Salvatore Maugeri Clinica del lavoro e della riabilitazione, via Salvatore Maugeri 10, Pavia – Tel: 0382-24444;<br>4. CAV, Azienda ospedaliera Niguarda Ca' Grande, piazza Ospedale Maggiore 3, Milano -Tel: 02-66101029;<br>5. CAV, Azienda ospedaliera “Papa Giovanni XXIII”, tossicologia clinica, Dipartimento di farmacia clinica e farmacologia, piazza OMS 1, Bergamo- Tel: 800883300;<br>6. CAV “Umberto I”, PRGM tossicologia d'urgenza, viale del Policlinico 155, Roma – Tel: 06-49978000;<br>7. CAV del Policlinico “Agostino Gemelli”, Servizio di tossicologia clinica, largo Agostino Gemelli 8, Roma- Tel: 06-3054343;<br>8. CAV, Azienda ospedaliera universitaria riuniti, viale Luigi Pinto 1, Foggia- Tel: 800183459;<br>9. CAV, Ospedale pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento emergenza e accettazione DEA, piazza Sant’Onofrio 4, Roma – Tel: 06 68593726;<br>10. CAV dell'Azienda ospedaliera universitaria integrata (AOUI) di Verona sede di Borgo Trento, piazzale Aristide Stefani, 1 - 37126 Verona -Tel: 800011858. |

|                               |                    |                  |                 |         |          |
|-------------------------------|--------------------|------------------|-----------------|---------|----------|
| Nome prodotto                 | Techniclean 80 XBC | Codice Prodotto  | 469792-FR01     | Pagina: | 1/43     |
| Versione                      | 3.01               | Data di edizione | 2 Dicembre 2025 | Formato | Italia   |
| Data dell'edizione precedente | 12 Settembre 2024. |                  | (Italy)         | Lingua  | ITALIANO |

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Definizione del prodotto** Miscela

**Classificazione secondo Regolamento CE No.1272/2008 [CLP/GHS]**

Skin Irrit. 2, H315  
Eye Dam. 1, H318  
Aquatic Chronic 3, H412

**Informazioni supplementari** Non classificato pericoloso quando diluito al di sotto del 20%

Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle indicazioni di pericolo summenzionate.  
Vedere le sezioni 11 e 12 per maggiori informazioni sugli effetti sulla salute e sui sintomi nonché sui rischi ambientali.

2.2 Elementi dell'etichetta

**UFI:** SK52-G0YF-A00K-E0N1

**Pittogrammi di pericolo**



**Avvertenza** Pericolo

**Indicazioni di pericolo** H315 - Provoca irritazione cutanea.  
H318 - Provoca gravi lesioni oculari.  
H412 - Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

**Prevenzione** P280 - Indossare guanti protettivi. Fare uso di un dispositivo di protezione degli occhi o del viso.  
P273 - Non disperdere nell'ambiente.  
P264 - Lavarsi accuratamente le mani dopo l'uso.

**Reazione** P302 + P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e sapone.  
P362 + P364 - Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.  
P305 + P351 + P338, P310 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

**Conservazione** Non applicabile.

**Smaltimento** P501 - Smaltire il prodotto e il recipiente secondo ogni regolamento locale, regionale, nazionale e internazionale.

**Ingredienti pericolosi** 2-amminoetanolo

**Elementi supplementari dell'etichetta** Non applicabile.

**Regolamento UE (CE) n. 1907/2006 (REACH)**

**Allegato XVII - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi** Non applicabile.

**Obblighi speciali riguardanti l'imballaggio**

**Recipienti che devono essere muniti di chiusura di sicurezza per bambini** Non applicabile.

**Avvertimento tattile di pericolo** Non applicabile.

2.3 Altri pericoli

**Il prodotto soddisfa i criteri per PBT o vPvB conformemente alla normativa (CE) n. 1907/2006, allegato XIII** Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

|                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il prodotto soddisfa i criteri per le proprietà di interferenza endocrina secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006. | <input checked="" type="checkbox"/> Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Altri pericoli non menzionati nella classificazione                                                                 | Sgrassante cutaneo.<br>Il prodotto contiene miscele ioniche complesse nella matrice del liquido, che sono parte integrante del prodotto e non possono essere separate dalla matrice del liquido. Gli esami tossicologici hanno mostrato che i prodotti contenenti miscele ioniche hanno proprietà irritanti per pelle e occhi notevolmente attenuate rispetto ai singoli componenti acidi e basici. |

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele

Definizione del prodotto Miscela

Alcali e additivi in soluzione acquosa.

| Nome del prodotto/<br>ingrediente                  | Identificatori                                                                                   | %   | Classificazione                                                                                                                                         | Conc. specifica<br>limiti, fattori M e<br>ATE                                                                                       | Tipo    |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <input checked="" type="checkbox"/> -amminoetanolo | REACH #:<br>01-2119486455-28<br>CE: 205-483-3<br>Numero CAS:<br>141-43-5<br>Indice: 603-030-00-8 | ≤10 | Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H335<br>Aquatic Chronic 3, H412 | ATE [Orale] = 500<br>mg/kg<br>ATE [Dermico] =<br>1100 mg/kg<br>ATE [Inalazione<br>(vapori)] = 11 mg/l<br>STOT SE 3, H335: C<br>≥ 5% | [1] [2] |
| 2,2'-metiliminodietanolo                           | REACH #:<br>01-2119488970-24<br>CE: 203-312-7<br>Numero CAS:<br>105-59-9<br>Indice: 603-079-00-5 | ≤5  | Eye Irrit. 2, H319                                                                                                                                      | -                                                                                                                                   | [1]     |
| 2-(2-butossietossi)etanolo                         | REACH #:<br>01-2119475104-44<br>CE: 203-961-6<br>Numero CAS:<br>112-34-5<br>Indice: 603-096-00-8 | ≤5  | Eye Irrit. 2, H319                                                                                                                                      | -                                                                                                                                   | [1] [2] |
| neodecanoic acid                                   | REACH #:<br>01-2119449554-33<br>CE: 248-093-9<br>Numero CAS:<br>26896-20-8                       | ≤5  | Acute Tox. 4, H302                                                                                                                                      | ATE [Orale] = 500<br>mg/kg                                                                                                          | [1]     |
| acido undecandioico                                | REACH #:<br>01-2119983505-29<br>CE: 217-440-6<br>Numero CAS:<br>1852-04-6                        | ≤3  | Eye Irrit. 2, H319                                                                                                                                      | -                                                                                                                                   | [1]     |
| acido dodecandioico                                | REACH #:<br>01-2119543732-40<br>CE: 211-746-3<br>Numero CAS:<br>693-23-2                         | ≤3  | Eye Irrit. 2, H319                                                                                                                                      | -                                                                                                                                   | [1]     |
| acido<br>nitrilotrimetilentrifosfonico             | REACH #:<br>01-2119487988-08<br>CE: 229-146-5<br>Numero CAS:<br>6419-19-8                        | ≤3  | Met. Corr. 1, H290<br>Eye Irrit. 2, H319                                                                                                                | -                                                                                                                                   | [1]     |
| 2-amino-2-metilpropanolo                           | REACH #:<br>01-2119475788-16<br>CE: 204-709-8<br>Numero CAS:<br>124-68-5<br>Indice: 603-070-00-6 | ≤3  | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 3, H412                                                                                      | -                                                                                                                                   | [1]     |
| Acido 3,5,5-trimetilesanoico                       | REACH #:<br>01-2119517580-45                                                                     | ≤3  | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Irrit. 2, H315                                                                                                               | ATE [Orale] = 500<br>mg/kg                                                                                                          | [1]     |

|                                  |                    |                     |                 |                            |
|----------------------------------|--------------------|---------------------|-----------------|----------------------------|
| Nome prodotto                    | Techniclean 80 XBC | Codice<br>Prodotto  | 469792-FR01     | Pagina: 3/43               |
| Versione                         | 3.01               | Data di<br>edizione | 2 Dicembre 2025 | Formato Italia             |
| Data dell'edizione<br>precedente | 12 Settembre 2024. |                     |                 | Lingua ITALIANO<br>(Italy) |

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

|                                                                                 |                           |       |                         |                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------|-------------------------|-------------------------------------|-----|
|                                                                                 | CE: 221-975-0             |       | Eye Dam. 1, H318        |                                     |     |
|                                                                                 | Numero CAS: 3302-10-1     |       |                         |                                     |     |
| Alcoli, C12-15, etossilati                                                      | Numero CAS: 68551-13-3    | ≤1    | Aquatic Acute 1, H400   | M [Acuto] = 1                       | [1] |
| propossilati                                                                    | REACH #: 01-2119980062-42 | <1    | Acute Tox. 4, H302      | ATE [Orale] = 500                   | [1] |
| 4(o 5)-metil-1H-benzotriazolidine di sodio                                      | CE: 265-004-9             |       | Skin Corr. 1B, H314     | mg/kg                               |     |
|                                                                                 | Numero CAS: 64665-57-2    |       | Eye Dam. 1, H318        |                                     |     |
|                                                                                 | REACH #: Polimero         | <0.25 | Repr. 2, H361d          |                                     |     |
| 1,2-etandiamina, n,n,n',n'-tetrametil-, polimero con 1,1'-ossibis[2-cloroetano] | Numero CAS: 31075-24-8    |       | Aquatic Chronic 2, H411 | ATE [Orale] = 500                   | [1] |
|                                                                                 |                           |       | Acute Tox. 4, H302      | mg/kg                               |     |
|                                                                                 |                           |       | Acute Tox. 4, H332      | ATE [Inalazione (vapori)] = 11 mg/l |     |
|                                                                                 |                           |       | Eye Irrit. 2, H319      | M [Acuto] = 10                      |     |
|                                                                                 |                           |       | Aquatic Acute 1, H400   | M [Cronico] = 10                    |     |
|                                                                                 |                           |       | Aquatic Chronic 1, H410 |                                     |     |

Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle indicazioni di pericolo summenzionate.

- [1] Sostanza che presenta un pericolo per la salute o per l'ambiente  
[2] Sostanza per cui sussistono limiti all'esposizione sul luogo di lavoro

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Contatto con gli occhi      | In caso di contatto, irrigare immediatamente gli occhi con acqua abbondante per almeno 15 minuti. Tenere le palpebre lontano dai bulbi oculari per garantire un lavaggio efficace. Verificare la presenza di lenti a contatto e in tal caso, rimuoverle. Le ustioni chimiche devono essere trattate prontamente da un medico. Consultare immediatamente un medico.                                                   |
| Contatto con la pelle       | Lavare abbondantemente con acqua e sapone o usare un efficace detergente cutaneo. Rimuovere indumenti e calzature contaminate. Lavare gli indumenti prima di riutilizzarli. Pulire accuratamente le scarpe prima di riutilizzarle. Consultare un medico.                                                                                                                                                             |
| Per inalazione              | Se inalato, portarsi all'aria aperta. In caso di inalazione di prodotti decomposti in un incendio, i sintomi possono essere ritardati. È possibile che si debba tenere la persona esposta sotto controllo medico per 48 ore. Consultare un medico se si presentano i sintomi.                                                                                                                                        |
| Ingestione                  | Non indurre il vomito se non indicato dal personale medico. Non somministrare mai nulla per via orale ad una persona in stato di incoscienza. Se non cosciente, mettere in posizione laterale di sicurezza, e chiedere immediatamente assistenza medica. Lavare la bocca con acqua se il soggetto è cosciente. Consultare un medico se si presentano i sintomi.                                                      |
| Protezione dei soccorritori | Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Se si sospetta ancora la presenza di esalazioni, indossare una maschera o un respiratore. Eseguire la respirazione bocca a bocca può essere pericoloso per la persona che sta prestando aiuto. Rimuovere l'indumento contaminato dopo averlo lavato accuratamente con acqua o usando guanti. |

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

Effetti potenziali acuti sulla salute

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Per inalazione         | Può emettere gas, vapori o polvere che sono molto irritanti per il sistema respiratorio. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute. A seguito dell'esposizione si possono verificare effetti gravi ritardati. Può causare irritazione degli occhi, del naso e della gola a seguito di esposizione a vapori o fumi generatisi durante il normale impiego del prodotto. |
| Ingestione             | Irritante per la bocca, la gola e lo stomaco.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Contatto con la pelle  | Provoca irritazione cutanea. Sgrassante cutaneo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Contatto con gli occhi | Vedere: Sezione 11. Informazioni Tossicologiche - Effetti potenziali acuti sulla salute: Contatto con gli occhi                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

Effetti immediati, ritardati ed effetti cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine

|                        |                                                                                                                                |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Per inalazione         | La sovraesposizione all'inalazione di gocce sostenute nell'aria o di aerosol può provocare irritazione delle vie respiratorie. |
| Ingestione             | L'ingestione di grosse quantità può causare nausea e diarrea.                                                                  |
| Contatto con la pelle  | Un contatto prolungato o ripetuto con la cute potrebbe sgrassare eccessivamente la pelle e causare irritazioni e/o dermatiti.  |
| Contatto con gli occhi | Potenziale rischio di bruciore o rossore passeggero in caso di contatto accidentale con gli occhi.                             |

|                               |                    |                  |                 |         |                 |
|-------------------------------|--------------------|------------------|-----------------|---------|-----------------|
| Nome prodotto                 | Techniclean 80 XBC | Codice Prodotto  | 469792-FR01     | Pagina: | 4/43            |
| Versione                      | 3.01               | Data di edizione | 2 Dicembre 2025 | Formato | Italia          |
|                               |                    |                  |                 |         | Lingua ITALIANO |
| Data dell'edizione precedente | 12 Settembre 2024. |                  | (Italy)         |         |                 |

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Note per il medico | Il trattamento dovrebbe essere in generale sintomatico e diretto all'eliminazione dei disturbi. In caso di inalazione di prodotti decomposti in un incendio, i sintomi possono essere ritardati. È possibile che si debba tenere la persona esposta sotto controllo medico per 48 ore. |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

|                                |                                                                                                                                                      |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mezzi di estinzione idonei     | Usare schiuma o prodotti chimici secchi generici per estinguere l'incendio.                                                                          |
| Mezzi di estinzione non idonei | Non utilizzare acqua a getto pieno. L'uso di un getto d'acqua può favorire la diffusione del fuoco a causa dello spargimento del prodotto in fiamme. |

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

|                                                   |                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pericoli derivanti dalla sostanza o dalla miscela | In caso di incendio o surriscaldamento, si verificherà un aumento della pressione con possibilità di rottura del contenitore.                                                          |
| Prodotti di combustione pericolosi                | I prodotti della combustione possono contenere le seguenti sostanze:<br>ossidi di carbonio (CO, CO <sub>2</sub> )<br>ossidi di azoto (NO, NO <sub>2</sub> , ecc.)<br>ossidi di fosforo |

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Speciali precauzioni per i vigili del fuoco            | Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Isolare prontamente l'area allontanando tutte le persone dalla zona dell'incidente in caso di incendio. Questo materiale è nocivo per gli organismi acquatici. L'acqua di spegnimento contaminata con questo materiale deve essere contenuta e se ne deve impedire l'accesso a corsi d'acqua, fognature o scarichi. |
| Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio | I pompieri devono indossare equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con maschera a pieno facciale sul viso operante a pressione positiva. Gli indumenti per addetti all'estinzione degli incendi (compreso caschi, stivali protettivi e guanti) conformi alla norma europea EN 469 assicureranno una protezione di livello base per gli incidenti chimici.                                                                  |

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Per chi non interviene direttamente | Contattare il personale del pronto soccorso. Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Evacuare le aree circostanti. Impedire l'entrata di personale estraneo e non protetto. Non toccare o camminare sul materiale versato. Il pavimento può essere scivoloso; prestare attenzione a non cadere. Non respirare vapore o nebbia. Prevedere una ventilazione adeguata. Indossare gli opportuni dispositivi di protezione individuale. |
| Per chi interviene direttamente     | L'ingresso in uno spazio ristretto o in un'area poco ventilata contaminati da vapore, nebbia o fumo è estremamente pericoloso senza l'utilizzo del corretto dispositivo per la protezione personale e di procedure di lavoro sicure. Indossare un autorespiratore. Indossare una tuta protettiva contro gli agenti chimici. Scarpe resistenti agli agenti chimici. Vedere anche le informazioni contenute in "Per chi non interviene direttamente".                                                                |

6.2 Precauzioni ambientali

Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne. Informare le autorità pertinenti se il prodotto ha causato un inquinamento ambientale (fogne, corsi d'acqua, terra o aria). Materiale inquinante dell'acqua. Può essere dannoso all'ambiente se rilasciato in grandi quantità.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Piccola fuoriuscita | Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Assorbire con un materiale inerte e mettere il prodotto versato in un apposito contenitore di recupero. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Versamento grande   | Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Avvicinarsi alla fonte di emissione sopravento. Prevenire la fuoriuscita in sistemi fognari, corsi d'acqua, basamenti o zone circoscritte. Circoscrivere e raccogliere eventuali fuoriuscite con materiale assorbente non combustibile, come sabbia, terra, vermiculite, diatomite e provvedere allo smaltimento del prodotto in un contenitore in conformità alla normativa vigente. Un materiale assorbente contaminato può provocare lo stesso pericolo del prodotto versato. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti. |

|                               |                    |                  |                 |         |          |
|-------------------------------|--------------------|------------------|-----------------|---------|----------|
| Nome prodotto                 | Techniclean 80 XBC | Codice Prodotto  | 469792-FR01     | Pagina: | 5/43     |
| Versione                      | 3.01               | Data di edizione | 2 Dicembre 2025 | Formato | Italia   |
| Data dell'edizione precedente | 12 Settembre 2024. |                  |                 | Lingua  | ITALIANO |
|                               |                    |                  |                 |         | (Italy)  |

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per i numeri telefonici di emergenza, vedere la Sezione 1.  
Vedere la sezione 5 per le misure antincendio.  
Vedere la Sezione 8 per informazioni sugli opportuni dispositivi di protezione individuale.  
Vedere la Sezione 12 per le precauzioni ambientali.  
Per ulteriori informazioni sul trattamento dei rifiuti, fare riferimento alla Sezione 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Misure protettive                                     | Indossare gli opportuni dispositivi di protezione individuale. Non respirare vapore o nebbia. Non ingerire. Evitare il contatto con il materiale versato e la contaminazione del terreno e dei corsi d'acqua di superficie. Se durante l'uso normale il materiale presenta un rischio per la respirazione, usarlo soltanto con ventilazione adeguata o utilizzare un respiratore idoneo. Conservare nel contenitore originale o un contenitore alternativo approvato e costituito da un materiale compatibile, tenuto saldamente chiuso quando non utilizzato. Non riutilizzare il contenitore. I contenitori vuoti trattengono dei residui di prodotto e possono essere pericolosi. Usare solo con ventilazione adeguata. Non fare entrare in contatto con gli occhi, la cute o gli indumenti. Evitare il contatto cutaneo prolungato o ripetuto. Durante il taglio e la formatura dei metalli, particelle solide provenienti dai pezzi in lavorazione o dagli utensili contaminano il fluido e possono causare uno sfregamento sulla pelle. In questi casi, quando si ha penetrazione nella pelle, è opportuno approntare misure di primo soccorso. La presenza di certi metalli nel pezzo in lavorazione o nell'utensile, come cromo, cobalto e nichel, può contaminare il fluido di lavorazione e questo può produrre una reazione allergica della pelle, specialmente nel caso in cui l'igiene è personale è inadeguata. L'evaporazione di acqua durante l'impiego di fluidi da taglio solubili può condurre ad un aumento della concentrazione che può causare un'irritazione della pelle. E' molto importante controllare regolarmente la concentrazione del fluido con un rifrattometro e mantenere la concentrazione raccomandata. E' necessario ridurre al minimo la quantità di olio estraneo e di sostanze contaminanti. Occorre eliminare gli sfidi e altre impurità. E' vietato mangiare, bere e fumare nelle aree in cui il materiale viene manipolato, conservato o trattato. Lavarsi accuratamente dopo aver toccato il prodotto. Togliere gli indumenti contaminati e i dispositivi di protezione prima di accedere alle zone adibite a refettorio. Vedere anche la Sezione 8 per ulteriori informazioni sulle misure di igiene. |
| Avvertenze sulle prassi generali di igiene del lavoro |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare secondo la normativa locale. Immagazzinare in una zona asciutta, fresca e ben ventilata, lontano da materiali incompatibili (vedi la sezione 10). Proteggere dal freddo. Conservare sotto chiave. Conservare lontano dal calore e dalla luce diretta del sole. Tenere il contenitore serrato e sigillato fino al momento dell'uso. I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoriuscite accidentali del prodotto. Conservare ed usare solo in equipaggiamenti o contenitori progettati appositamente per questo prodotto. Non conservare in contenitori senza etichetta. Prevedere sistemi di contenimento adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

Non idoneo Esposizione prolungata alla temperatura elevata

7.3 Usi finali particolari

Avvertenze Vedere la sezione 1.2 e gli Scenari di esposizione nell'allegato, se applicabile.

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione occupazionale

| Nome del prodotto/ingrediente                                                                      | Valori limite d'esposizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  -amminoetanolo | Decreto Legislativo n. 81/2008. Titolo IX. Protezione da agenti chimici, cancerogeni e mutageni (Italia) Assorbito attraverso la cute.<br>Valore limite 8 ore: 1 ppm. Redatto/revisionato: 2/2008.<br>Valore limite 8 ore: 2.5 mg/m³. Redatto/revisionato: 2/2008.<br>Breve Termine 15 minuti: 3 ppm. Redatto/revisionato: 2/2008.<br>Breve Termine 15 minuti: 7.6 mg/m³. Redatto/revisionato: 2/2008. |
| 2-(2-butossietossi)etanolo                                                                         | Decreto Legislativo n. 81/2008. Titolo IX. Protezione da agenti chimici, cancerogeni e mutageni (Italia)                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|                               |                    |                  |                 |         |          |
|-------------------------------|--------------------|------------------|-----------------|---------|----------|
| Nome prodotto                 | Techniclean 80 XBC | Codice Prodotto  | 469792-FR01     | Pagina: | 6/43     |
| Versione                      | 3.01               | Data di edizione | 2 Dicembre 2025 | Formato | Italia   |
| Data dell'edizione precedente | 12 Settembre 2024. |                  |                 | Lingua  | ITALIANO |
|                               |                    |                  |                 |         | (Italy)  |

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

Valore limite 8 ore: 10 ppm. Redatto/revisionato: 2/2008.  
Valore limite 8 ore: 67.5 mg/m³. Redatto/revisionato: 2/2008.  
Breve Termine 15 minuti: 15 ppm. Redatto/revisionato: 2/2008.  
Breve Termine 15 minuti: 101.2 mg/m³. Redatto/revisionato: 2/2008.

Qualora limiti di esposizione specifici per alcuni componenti fossero inclusi in questa sezione, si noti che nella nebbia, nel vapore o nella polvere formati possono essere presenti altri componenti. Per questo motivo i limiti di esposizione specifici potrebbero non essere validi per il prodotto e vengono forniti soltanto a scopo di guida.

**Procedure di monitoraggio consigliate** Fare riferimento alle norme di monitoraggio, come ad esempio alle seguenti: Norma europea EN 689 (Atmosfera nell'ambiente di lavoro - Guida alla valutazione dell'esposizione per inalazione a composti chimici ai fini del confronto con i valori limite e strategia di misurazione) Norma europea EN 14042 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Guida all'applicazione e all'utilizzo di procedimenti per la valutazione dell'esposizione ad agenti chimici e biologici) Norma europea EN 482 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Requisiti generali per la prestazione di procedure per la misurazione di agenti chimici) Si dovrà inoltre fare riferimento ai documenti nazionali di orientamento sui metodi per la determinazione delle sostanze pericolose.

Indici di esposizione biologica

Nome del prodotto/ingrediente

Indici di esposizione

Non sono noti indici di esposizione.

DNEL/DMEL

Nome del prodotto/ingrediente

2,2'-metiliminodietanolo

Risultato

DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione

7.9 mg/m³

Effetti: Sistemico

DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea

5.6 mg/kg bw/giorno

Effetti: Sistemico

DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea

0.05 mg/kg bw/giorno

Effetti: Locale

DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione

0.4 mg/m³

Effetti: Sistemico

DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea

0.67 mg/kg bw/giorno

Effetti: Sistemico

DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea

0.03 mg/kg bw/giorno

Effetti: Locale

DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale

0.13 mg/kg bw/giorno

Effetti: Sistemico

acido undecandioico

DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione

70 mg/m³

Effetti: Sistemico

DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea

10 mg/kg bw/giorno

Effetti: Sistemico

DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione

17.4 mg/m³

Effetti: Sistemico

DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea

Nome prodotto Techniclean 80 XBC

Codice Prodotto 469792-FR01

Pagina: 7/43

Versione 3.01 Data di edizione 2 Dicembre 2025

Formato Italia Lingua ITALIANO

Data dell'edizione precedente 12 Settembre 2024.

(Italy)

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

|                              |                                                                                                                     |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2-amino-2-metilpropanolo     | 5 mg/kg bw/giorno<br>Effetti: Sistemico                                                                             |
|                              | <b>DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale</b><br>5 mg/kg bw/giorno<br>Effetti: Sistemico     |
|                              | <b>DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione</b><br>6.5 mg/m³<br>Effetti: Sistemico                      |
|                              | <b>DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea</b><br>7.3 mg/kg bw/giorno<br>Effetti: Sistemico           |
|                              | <b>DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione</b><br>1.6 mg/m³<br>Effetti: Sistemico            |
|                              | <b>DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea</b><br>37 mg/kg bw/giorno<br>Effetti: Sistemico  |
|                              | <b>DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale</b><br>0.46 mg/kg bw/giorno<br>Effetti: Sistemico  |
|                              | <b>DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione</b><br>4.4 mg/m³<br>Effetti: Sistemico                      |
|                              | <b>DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione</b><br>10 mg/m³<br>Effetti: Locale                          |
|                              | <b>DNEL - Lavoratori - A breve termine - Per inalazione</b><br>10 mg/m³<br>Effetti: Locale                          |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico | <b>DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea</b><br>1.25 mg/kg bw/giorno<br>Effetti: Sistemico          |
|                              | <b>DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione</b><br>1.1 mg/m³<br>Effetti: Sistemico            |
|                              | <b>DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione</b><br>5 mg/m³<br>Effetti: Locale                 |
|                              | <b>DNEL - Popolazione generica - A breve termine - Per inalazione</b><br>5 mg/m³<br>Effetti: Locale                 |
|                              | <b>DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea</b><br>0.6 mg/kg bw/giorno<br>Effetti: Sistemico |
|                              | <b>DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale</b><br>0.6 mg/kg bw/giorno<br>Effetti: Sistemico   |

PNEC

Nome del prodotto/ingrediente

Risultato

|                               |                    |                  |                 |         |          |
|-------------------------------|--------------------|------------------|-----------------|---------|----------|
| Nome prodotto                 | Techniclean 80 XBC | Codice Prodotto  | 469792-FR01     | Pagina: | 8/43     |
| Versione                      | 3.01               | Data di edizione | 2 Dicembre 2025 | Formato | Italia   |
| Data dell'edizione precedente | 12 Settembre 2024. |                  |                 |         | (Italy)  |
|                               |                    |                  |                 | Lingua  | ITALIANO |

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

|                              |                                   |                 |
|------------------------------|-----------------------------------|-----------------|
| 2,2'-metiliminodietanolo     | Acqua fresca                      | 0.278 mg/l      |
|                              | Acqua di mare                     | 0.028 mg/l      |
|                              | Impianto trattamento acque reflue | 10 mg/l         |
|                              | Sedimento di acqua corrente       | 2.17 mg/kg dwt  |
|                              | Sedimento di acqua marina         | 0.217 mg/kg dwt |
| acido undecandioico          | Suolo                             | 0.27 mg/kg dwt  |
|                              | Acqua fresca                      | 0.039 mg/l      |
|                              | Acqua di mare                     | 0.004 mg/l      |
|                              | Impianto trattamento acque reflue | 10 mg/l         |
|                              | Sedimento di acqua corrente       | 0.064 mg/kg dwt |
| 2-amino-2-metilpropanolo     | Sedimento di acqua marina         | 0.006 mg/kg dwt |
|                              | Suolo                             | 0.047 mg/kg dwt |
|                              | Acqua fresca                      | 0.188 mg/l      |
|                              | Acqua di mare                     | 0.019 mg/l      |
|                              | Impianto trattamento acque reflue | 10 mg/l         |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico | Sedimento di acqua corrente       | 0.71 mg/kg dwt  |
|                              | Sedimento di acqua marina         | 0.071 mg/kg dwt |
|                              | Suolo                             | 0.03 mg/kg dwt  |
|                              | Acqua fresca                      | 0.068 mg/l      |
|                              | Acqua di mare                     | 0.007 mg/l      |
|                              | Impianto trattamento acque reflue | 23 mg/l         |
|                              | Sedimento di acqua corrente       | 1.08 mg/kg dwt  |
|                              | Sedimento di acqua marina         | 0.108 mg/kg dwt |
|                              | Suolo                             |                 |

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

0.176 mg/kg dwt

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Assicurare la ventilazione dei gas di scarico o altri strumenti di controllo per mantenere le relative concentrazioni aerogene al di sotto dei rispettivi limiti di esposizione professionale. Le attività che prevedono l'uso di sostanze chimiche devono essere valutate in merito ai rischi per la salute, per assicurare un controllo adeguato dell'esposizione. L'uso dei dispositivi di protezione personale deve essere considerato soltanto dopo avere valutato opportunamente le altre misure di controllo (ad es. controlli ingegneristici). Il dispositivo di protezione individuale deve essere conforme agli standard appropriati, idoneo all'uso specifico, mantenuto in buono stato e sottoposto alla corretta manutenzione. Rivolgersi al fornitore del dispositivo di protezione individuale per consigli sulla scelta e sugli standard appropriati. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'ente nazionale per le norme. La scelta definitiva del dispositivo per la protezione individuale dipende dalla valutazione dei rischi. È importante assicurarsi che tutti i componenti del dispositivo per la protezione individuale siano compatibili.

Misure di protezione individuale

Misure igieniche

Prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine del periodo lavorativo, lavarsi accuratamente le mani, le braccia e la faccia dopo aver manipolato prodotti chimici. Assicurarsi che le stazioni lavaocchi e le docce di emergenza siano in vicinanza del luogo d'uso.

Protezione respiratoria

Usare con ventilazione adeguata. In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Raccomandata: semimaschera facciale con filtro per gas/vapore organico (tipo B) e filtro per particelle. Per proteggersi dai fluidi per la lavorazione dei metalli è necessario indossare, ove appropriato, una protezione per la respirazione classificata come "resistente all'olio" (classe R) o a prova di olio (classe P). In base al livello dei contaminanti presenti nell'aria, può essere necessario l'uso di una maschera per metà viso per la purificazione dell'aria con respiratore (con filtro HEPA) che includa ricambi (serie P o serie R per nebulizzazioni d'olio inferiori a 50 mg/m3) o un respiratore per la purificazione dell'aria con alimentazione dotato di cappuccio o elmetto e filtro HEPA (per nebulizzazioni d'olio inferiori a 125 mg/m3). Quando i vapori organici rappresentano un pericolo potenziale durante le operazioni di lavorazione del metallo, può essere necessario un filtro combinato per particolato e vapore organico. La scelta della protezione respiratoria corretta dipende dalle sostanze chimiche utilizzate, le condizioni di lavoro e d'impiego e lo stato dei dispositivi di protezione respiratoria. I dispositivi di protezione respiratoria devono pertanto essere scelti in seguito a consultazione con la ditta fornitrice/produttrice e in base ad una valutazione completa delle condizioni di lavoro.

Protezione degli occhi/del volto

Occhiali antispurzo resistenti alle sostanze chimiche.

Protezione della pelle

Protezione delle mani

Informazioni generali:

Poiché gli ambienti di lavoro e le procedure di gestione delle sostanze chimiche variano, è necessario elaborare procedure di sicurezza per ogni applicazione prevista. La scelta della corretta tipologia di guanti di protezione dipende dalle sostanze chimiche da maneggiare e dalle condizioni di lavoro e di utilizzo. Nella maggior parte dei casi i guanti offrono protezione per una durata limitata e devono quindi essere sostituiti (anche i guanti con maggiore resistenza alle sostanze chimiche si degradano dopo ripetute esposizioni).

Per la scelta dei guanti è necessario consultare il fornitore / produttore e tenere conto della valutazione completa delle condizioni di impiego.

Usare guanti adatti. Raccomandati: guanti in butile.

Tempo di penetrazione:

I dati relativi al tempo di permeazione sono ottenuti dai produttori di guanti nelle condizioni delle prove di laboratorio e indicano per quanto tempo un guanto può offrire un'efficace resistenza alla permeazione. Quando si seguono le raccomandazioni relative al tempo di permeazione è importante tenere conto delle condizioni effettive del luogo di lavoro. Consultare sempre il fornitore di guanti per le informazioni tecniche aggiornate sui tempi di permeazione per il tipo di guanti consigliato.

Per la scelta dei guanti consigliamo quanto segue:

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

Contatto continuo:

Guanti con tempo di permeazione minimo di 240 minuti o >480 minuti qualora sia possibile reperire guanti idonei.  
Se non sono disponibili guanti idonei che offrano tale livello di protezione, è accettabile utilizzare guanti con tempi di permeazione inferiori purché vengano stabiliti e osservati regimi di manutenzione e sostituzione dei guanti.

Protezione immediata / dagli spruzzi:

Tempi di permeazione consigliati analoghi a quelli indicati sopra.  
Riconoscendo la non immediata disponibilità di guanti idonei che offrano tale livello di protezione, è accettabile utilizzare guanti con tempi di permeazione inferiori. Pertanto è necessario stabilire e osservare regimi di manutenzione e sostituzione appropriati.  
**Spessore dei guanti:**

Per applicazioni generali, raccomandiamo l'uso di guanti con spessore tipicamente superiore a 0,35 mm.

È importante sottolineare che lo spessore dei guanti non è necessariamente un'indicazione attendibile della resistenza dei guanti ad una particolare sostanza chimica, in quanto la resistenza alla permeazione dipende dall'esatta composizione del materiale dei guanti. La scelta dei guanti deve pertanto essere basata anche sul tipo di attività e sulla conoscenza dei tempi di permeazione.  
Inoltre lo spessore dei guanti può variare in base al produttore, al tipo e al modello di guanti. Pertanto è necessario prendere in considerazione i dati tecnici del produttore per assicurarsi di scegliere il tipo di guanti più adatto all'attività svolta.

Nota: potrebbero essere necessari guanti di diverso spessore in base all'attività svolta. Ad esempio:

- Per un maggiore livello di destrezza si sceglieranno guanti con uno spessore inferiore (fino a 0,1 mm o minore). Tuttavia questi guanti offrono protezione per una durata limitata e normalmente devono essere sostituiti dopo ogni uso.
- Si useranno guanti con uno spessore maggiore (fino a 3 mm o maggiore) quando vi è un rischio meccanico (oltre che chimico) cioè laddove sussiste il potenziale rischio di abrasione o perforazione.

Pelle e corpo

L'uso di indumenti protettivi è di buona prassi.  
I dispositivi di protezione individuale per il corpo devono essere scelti in funzione dei rischi previsti per la mansione svolta ed approvati da personale qualificato prima del loro impiego per la manipolazione di questo prodotto.  
Le tute in cotone o poliestere e cotone proteggono soltanto da una contaminazione superficiale leggera che non penetri nella cute. Le tute devono essere lavate regolarmente. Quando il rischio di esposizione è elevato (ad es. durante la pulizia di versamenti o se vi è il rischio di spruzzi), è indispensabile indossare grembiuli resistenti agli agenti chimici e/o tute complete e stivali impermeabili agli agenti chimici.

Fare riferimento alle norme:

- Protezione respiratoria: EN 529  
Guanti: EN 420, EN 374  
Protezione degli occhi: EN 166  
Maschera di filtraggio per metà viso: EN 149  
Maschera di filtraggio per metà viso con valvola: EN 405  
Maschera per metà viso: EN 140 più filtro  
Maschera completa: EN 136 più filtro  
Filtri antiparticolato: EN 143  
Filtri antigas/combinati: EN 14387

Controlli dell'esposizione ambientale

Le emissioni da apparecchiature di ventilazione o da processi lavorativi dovrebbero essere controllate per assicurarsi che siano in conformità con le prescrizioni della legislazione sulla protezione ambientale. In alcuni casi, sarà necessario eseguire il lavaggio dei fumi, aggiungere filtri o apportare modifiche tecniche alle apparecchiature di processo per ridurre l'emissione a livelli accettabili.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

Se non diversamente indicato, la misurazione di tutte le proprietà deve avvenire in condizioni di temperatura e pressione standard.

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

| Stato fisico                                              | Liquido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|-------|-----------------------------|---------------------------------------------------|-----|-------|-----|--------------------------|-------|-----|-----------|-------------------------------------------|------|-----|-----------|------------------|-----|-----|-----------------|---------------------------|-------|-------|--|--|--|-----------------------------|-------|--------|--|--|--|--|---------------------|--------|-------|----------|--|--|--|--------------------------|---------|-------|-------------|--|--|--|
| Colore                                                    | Giallo. [Pallido]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Odore                                                     | <input checked="" type="checkbox"/> Non aromatizzato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Soglia olfattiva                                          | Non disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Punto di fusione/punto di congelamento                    | Non disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione | Non disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Infiammabilità                                            | Non disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Limite inferiore e superiore di esplosività               | Non disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Punto di infiammabilità                                   | Vaso chiuso: >100°C (>212°F) [Stimato. Il contenuto di acqua interferisce con la determinazione del punto di infiammabilità.]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Temperatura di autoaccensione                             | <table><tr><th>Denominazione componente</th><th>°C</th><th>°F</th><th>Metodo</th></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> amminoetanolo</td><td>410</td><td>770</td><td></td></tr><tr><td>2,2'-metiliminodietanolo</td><td>280</td><td>536</td><td>DIN 51794</td></tr><tr><td>2-(2-butossietossi)etanolo</td><td>210</td><td>410</td><td>DIN 51794</td></tr><tr><td>neodecanoic acid</td><td>375</td><td>707</td><td>ASTM E 659</td></tr><tr><td>2,2',2"-nitrilotrietanolo</td><td>324</td><td>615.2</td><td></td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Denominazione componente | °C                          | °F    | Metodo                      | <input checked="" type="checkbox"/> amminoetanolo | 410 | 770   |     | 2,2'-metiliminodietanolo | 280   | 536 | DIN 51794 | 2-(2-butossietossi)etanolo                | 210  | 410 | DIN 51794 | neodecanoic acid | 375 | 707 | ASTM E 659      | 2,2',2"-nitrilotrietanolo | 324   | 615.2 |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Denominazione componente                                  | °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | °F                       | Metodo                      |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> amminoetanolo         | 410                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 770                      |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| 2,2'-metiliminodietanolo                                  | 280                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 536                      | DIN 51794                   |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| 2-(2-butossietossi)etanolo                                | 210                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 410                      | DIN 51794                   |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| neodecanoic acid                                          | 375                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 707                      | ASTM E 659                  |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| 2,2',2"-nitrilotrietanolo                                 | 324                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 615.2                    |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Temperatura di decomposizione                             | Non disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| pH                                                        | 9.8 [Conc. (% w/w): 5%]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Viscosità cinematica                                      | Cinematico: 4.1 mm²/s (4.1 cSt) a 40°C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Solubilità                                                | <table><tr><th>Mezzo</th><th>Risultato</th></tr><tr><td>acqua</td><td>Solubile</td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Mezzo                    | Risultato                   | acqua | Solubile                    |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Mezzo                                                     | Risultato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| acqua                                                     | Solubile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Coefficiente di partizione n-ottanolo/acqua (Log Valore)  | Non applicabile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Tensione di vapore                                        | <table><tr><th rowspan="2">Denominazione componente</th><th colspan="2">Pressione di vapore a 20 °C</th><th colspan="3">Pressione di vapore a 50 °C</th></tr><tr><th>mm Hg</th><th>kPa</th><th>Metodo</th><th>mm Hg</th><th>kPa</th><th>Metodo</th></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> Acqua</td><td>17.5</td><td>2.3</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>2-amminoetanolo</td><td>0.4</td><td>0.053</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>2-(2-butossietossi) etanolo</td><td>0.022</td><td>0.0029</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>acido undecandioico</td><td>&lt;0.075</td><td>&lt;0.01</td><td>OECD 104</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>2-amino-2-metilpropanolo</td><td>0.33753</td><td>0.045</td><td>ASTM E 1194</td><td></td><td></td><td></td></tr></table> | Denominazione componente | Pressione di vapore a 20 °C |       | Pressione di vapore a 50 °C |                                                   |     | mm Hg | kPa | Metodo                   | mm Hg | kPa | Metodo    | <input checked="" type="checkbox"/> Acqua | 17.5 | 2.3 |           |                  |     |     | 2-amminoetanolo | 0.4                       | 0.053 |       |  |  |  | 2-(2-butossietossi) etanolo | 0.022 | 0.0029 |  |  |  |  | acido undecandioico | <0.075 | <0.01 | OECD 104 |  |  |  | 2-amino-2-metilpropanolo | 0.33753 | 0.045 | ASTM E 1194 |  |  |  |
| Denominazione componente                                  | Pressione di vapore a 20 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                          | Pressione di vapore a 50 °C |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
|                                                           | mm Hg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | kPa                      | Metodo                      | mm Hg | kPa                         | Metodo                                            |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Acqua                 | 17.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2.3                      |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| 2-amminoetanolo                                           | 0.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0.053                    |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| 2-(2-butossietossi) etanolo                               | 0.022                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0.0029                   |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| acido undecandioico                                       | <0.075                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <0.01                    | OECD 104                    |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| 2-amino-2-metilpropanolo                                  | 0.33753                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 0.045                    | ASTM E 1194                 |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Densità e/o Densità relativa                              | >1000 kg/m³ (>1 g/cm³) a 20°C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Densità relativa dei vapori                               | Non disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Caratteristiche delle particelle                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Dimensione mediana delle particelle                       | Non applicabile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| 9.2 Altre informazioni                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Velocità di evaporazione                                  | Non disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Proprietà esplosive                                       | Non disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |
| Proprietà ossidanti                                       | Non disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |       |                             |                                                   |     |       |     |                          |       |     |           |                                           |      |     |           |                  |     |     |                 |                           |       |       |  |  |  |                             |       |        |  |  |  |  |                     |        |       |          |  |  |  |                          |         |       |             |  |  |  |

SEZIONE 10: stabilità e reattività

|                                            |                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.1 Reattività                            | Dati di prova specifici per questo prodotto non disponibili. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a Condizioni da evitare e Materiali incompatibili.                                  |
| 10.2 Stabilità chimica                     | Il prodotto è stabile.                                                                                                                                                                        |
| 10.3 Possibilità di reazioni pericolose    | Nelle normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non si verificano reazioni pericolose. In condizioni normali di immagazzinamento e uso, non occorrerà nessuna polimerizzazione pericolosa. |
| 10.4 Condizioni da evitare                 | Evitare il calore eccessivo.                                                                                                                                                                  |
| 10.5 Materiali incompatibili               | Reattivo o incompatibile con i seguenti materiali: materiali ossidanti.<br>Leggermente reattivo o incompatibile con i seguenti materiali: acidi.                                              |
| 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi | In normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non dovrebbero essere generati prodotti di decomposizione pericolosi.                                                                         |

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

| Nome del prodotto/ingrediente                                                                   | Risultato                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  -aminoetanolo | <b>Ratto - Per via orale - DL50</b><br>1089 mg/kg<br>OECD 401<br><br><b>Ratto - Per via cutanea - DL50</b><br>2504 mg/kg<br>OECD 402<br><br><b>Ratto - Per inalazione - CL50 Vapori</b><br>1487 mg/m³ [6 ore] |
| 2,2'-metiliminodietanolo                                                                        | <b>Ratto - Per via orale - DL50</b><br>4680 mg/kg<br>OECD 401<br><br><b>Coniglio - Per via cutanea - DL50</b><br>>5000 mg/kg<br>OECD 402                                                                      |
| acido undecandioico                                                                             | <b>Ratto - Per via orale - DL50</b><br>>5000 mg/kg<br><br><b>Coniglio - Per via cutanea - DL50</b><br>>6000 mg/kg                                                                                             |
| acido nitrilotrimetilentrifosfonico                                                             | <b>Ratto - Per via orale - CL50</b><br>>2000 mg/kg<br>OECD 401<br><br><b>Coniglio - Per via cutanea - DL50</b><br>>5000 mg/kg<br>OECD 434                                                                     |
| 2-amino-2-metilpropanolo                                                                        | <b>Ratto - Per via orale - DL50</b><br>2900 mg/kg<br>OECD 401<br><br><b>Coniglio - Per via cutanea - DL50</b><br>>2000 mg/kg<br>OECD 402                                                                      |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico                                                                    | <b>Ratto - Per via orale - DL50</b><br>1160 mg/kg<br>OECD 401                                                                                                                                                 |

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

|                                                                                 |                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 4(o 5)-metil-1H-benzotriazolide di sodio                                        | Ratto - Per via cutanea - DL50<br>>2000 mg/kg                |
|                                                                                 | Ratto - Per via orale - DL50<br>735 mg/kg<br>OECD 401        |
|                                                                                 | Coniglio - Per via cutanea - DL50<br>>2000 mg/kg<br>OECD 402 |
| 1,2-etandiamina, n,n,n',n'-tetrametil-, polimero con 1,1'-ossibis[2-cloroetano] | Ratto - Per via orale - DL50<br>1951 mg/kg<br>OECD 401       |
|                                                                                 | Coniglio - Per via cutanea - DL50<br>>2000 mg/kg<br>OECD 402 |
|                                                                                 | Ratto - Per inalazione - CL50 Vapori<br>2.9 mg/l [4 ore]     |

Stime di tossicità acuta

| Nome del prodotto/ingrediente                                                   | Per via orale (mg/kg) | Per via cutanea (mg/kg) | Inalazione (gas) (ppm) | Inalazione (vapori) (mg/l) | Inalazione (polveri e aerosol) (mg/l) |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| Techniclean 80 XBC                                                              | N/A                   | 12868.9                 | N/A                    | 128.7                      | N/A                                   |
| 2-aminoetanolo                                                                  | 500                   | 1100                    | N/A                    | 11                         | N/A                                   |
| acido neodecanoico                                                              | 500                   | N/A                     | N/A                    | N/A                        | N/A                                   |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico                                                    | 500                   | N/A                     | N/A                    | N/A                        | N/A                                   |
| 4(o 5)-metil-1H-benzotriazolide di sodio                                        | 500                   | N/A                     | N/A                    | N/A                        | N/A                                   |
| 1,2-etandiamina, n,n,n',n'-tetrametil-, polimero con 1,1'-ossibis[2-cloroetano] | 500                   | N/A                     | N/A                    | 11                         | N/A                                   |

Corrosione/irritazione della pelle

| Nome del prodotto/ingrediente                                                   | Risultato                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 2-aminoetanolo                                                                  | Coniglio - Pelle - Corrosivo<br>OECD 404                     |
| 2,2'-metiliminodietanolo                                                        | Coniglio - Pelle - Non irritante<br>OECD 404                 |
| acido undecandioico                                                             | Coniglio - Pelle - Non irritante<br>OECD 404                 |
| acido nitrilotrimetilentrifosfonico                                             | Coniglio - Pelle - Non irritante per la pelle.<br>OECD 404   |
| 2-amino-2-metilpropanolo                                                        | Coniglio - Pelle - Irritante                                 |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico                                                    | Coniglio - Pelle - Irritante<br>OECD 404                     |
| 4(o 5)-metil-1H-benzotriazolide di sodio                                        | Coniglio - Pelle - Corrosivo<br>OECD 404                     |
| 1,2-etandiamina, n,n,n',n'-tetrametil-, polimero con 1,1'-ossibis[2-cloroetano] | Non specificato - Pelle - Leggermente irritante per la cute. |

Gravi lesioni oculari/irritazione oculare

| Nome del prodotto/ingrediente | Risultato |
|-------------------------------|-----------|
|-------------------------------|-----------|

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

|                                                                                 |                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 2-aminoetanolo                                                                  | Coniglio - Occhi - Corrosivo<br>OECD                |
| 2,2'-metiliminodietanolo                                                        | Coniglio - Occhi - Irritante<br>OECD 405            |
| acido undecandioico                                                             | Coniglio - Occhi - Irritante<br>OECD 405            |
| acido nitrilotrimetilentrifosfonico                                             | Coniglio - Occhi - Irritante<br>OECD 405            |
| 2-amino-2-metilpropanolo                                                        | Coniglio - Occhi - Fortemente irritante             |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico                                                    | Coniglio - Occhi - Fortemente irritante<br>OECD 405 |
| 1,2-etandiamina, n,n,n',n'-tetrametil-, polimero con 1,1'-ossibis[2-cloroetano] | Non specificato - Occhi - Moderatamente irritante   |

Corrosione/irritazione delle vie respiratorie

Non disponibile.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

| Nome del prodotto/ingrediente                                                   | Risultato                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 2-aminoetanolo                                                                  | Porcellino d'India - pelle<br>OECD 406<br>Risultato: Non provoca sensibilizzazione |
| 2,2'-metiliminodietanolo                                                        | Porcellino d'India - pelle<br>OECD 406<br>Risultato: Non provoca sensibilizzazione |
| acido undecandioico                                                             | Porcellino d'India - pelle<br>OECD 406<br>Risultato: Non provoca sensibilizzazione |
| acido nitrilotrimetilentrifosfonico                                             | Porcellino d'India - pelle<br>OECD 406<br>Risultato: Non provoca sensibilizzazione |
| 2-amino-2-metilpropanolo                                                        | Porcellino d'India - pelle<br>OECD 406<br>Risultato: Non provoca sensibilizzazione |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico                                                    | Porcellino d'India - pelle<br>OECD 406<br>Risultato: Non provoca sensibilizzazione |
| 4(o 5)-metil-1H-benzotriazolidi di sodio                                        | Porcellino d'India - pelle<br>OECD 406<br>Risultato: Non provoca sensibilizzazione |
| 1,2-etandiamina, n,n,n',n'-tetrametil-, polimero con 1,1'-ossibis[2-cloroetano] | Non specificato - pelle<br>Risultato: Non provoca sensibilizzazione                |

Mutagenicit  delle cellule germinali

| Nome del prodotto/ingrediente | Risultato |
|-------------------------------|-----------|
|-------------------------------|-----------|

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2-aminoetanolo                      | <p><b>In vitro - Batteri</b><br/>OECD 471<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p> <p><b>In vitro - Mammifero - Animale</b><br/>OECD 473<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p> <p><b>In vitro - Mammifero - Animale</b><br/>OECD 476<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2,2'-metiliminodietanolo            | <p><b>In vitro - Batteri</b><br/>Test di Mutazione Inversa Batterica<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p> <p><b>In vitro - Mammifero - specie non specificata</b><br/>Test in vitro di aberrazione cromosomica nei mammiferi<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p> <p><b>In vitro - Mammifero - specie non specificata</b><br/>Test in vitro di mutazione genica su cellule di mammifero<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p> <p><b>In vivo - Mammifero - specie non specificata</b><br/>Test del micronucleo eritrocitario dei mammiferi<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p> |
| acido undecandioico                 | <p><b>In vitro - Batteri</b><br/>Test di Mutazione Inversa Batterica<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p> <p><b>In vitro - Mammifero - specie non specificata</b><br/><u>Risultato:</u> Negativo</p> <p><b>In vivo - Mammifero - specie non specificata</b><br/><u>Risultato:</u> Negativo</p>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| acido nitrilotrimetilentrifosfonico | <p><b>In vitro - Batteri</b><br/>OECD 471<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p> <p><b>In vitro - Mammifero - Animale</b><br/>OECD 473<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p> <p><b>In vitro - Mammifero - Animale</b><br/>OECD 476<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p> <p><b>In vivo - Mammifero - Animale</b><br/>OECD 474<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p>                                                                                                                                                                                                                |
| 2-amino-2-metilpropanolo            | <p><b>In vitro - Batteri</b><br/>OECD 471<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p> <p><b>In vitro - Mammifero-Uomo</b><br/>OECD 476<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p> <p><b>In vivo - Mammifero-Uomo</b><br/>OECD 474<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico        | <p><b>In vitro - Batteri</b><br/>Test di Mutazione Inversa Batterica<br/><u>Risultato:</u> Negativo</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

|                                                                             |                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4(o 5)-metil-1H-benzotriazolido di sodio                                    | <b>In vitro - Mammifero - specie non specificata</b><br>Test in vitro di aberrazione cromosomica nei mammiferi<br><u>Risultato</u> : Negativo                                                |
|                                                                             | <b>In vitro - Mammifero - specie non specificata</b><br>Test in vitro di mutazione genica su cellule di mammifero<br><u>Risultato</u> : Negativo                                             |
|                                                                             | <b>In vitro - Batteri</b><br>OECD 471<br><u>Risultato</u> : Negativo                                                                                                                         |
|                                                                             | <b>In vitro - Mammifero - Animale</b><br>OECD 476<br><u>Risultato</u> : Negativo                                                                                                             |
|                                                                             | <b>In vivo - Mammifero - Animale</b><br>OECD 474<br><u>Risultato</u> : Negativo                                                                                                              |
| <b>Cancerogenicità</b>                                                      |                                                                                                                                                                                              |
| <b>Nome del prodotto/ingrediente</b><br>acido nitrilotrimetilentrifosfonico | <b>Risultato</b><br><b>Ratto - Per via orale - Non specificato</b><br>OECD 453<br>24 mesi<br><u>Risultato</u> : Negativo                                                                     |
| <b>Tossicità per la riproduzione</b>                                        |                                                                                                                                                                                              |
| <b>Nome del prodotto/ingrediente</b><br>2-aminoetanolo                      | <b>Risultato</b><br><b>Ratto - Per via orale</b><br>OECD 416<br><u>Tossicità materna</u> : Negativo<br><u>Effetti sulla fertilità</u> : Negativo<br><u>Inerente allo sviluppo</u> : Negativo |
| 2,2'-metiliminodietanolo                                                    | <b>Ratto - Per via orale</b><br>OECD 416<br><u>Tossicità materna</u> : Negativo<br><u>Effetti sulla fertilità</u> : Negativo<br><u>Inerente allo sviluppo</u> : Negativo                     |
| acido nitrilotrimetilentrifosfonico                                         | <b>Ratto - Per via orale</b><br><u>Tossicità materna</u> : Negativo<br><u>Effetti sulla fertilità</u> : Negativo<br><u>Inerente allo sviluppo</u> : Negativo                                 |
| 2-amino-2-metilpropanolo                                                    | <b>Ratto - Per via orale</b><br>OECD 443<br><u>Tossicità materna</u> : Negativo<br><u>Effetti sulla fertilità</u> : Negativo<br><u>Inerente allo sviluppo</u> : Negativo                     |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico                                                | <b>Ratto - Per via orale</b><br>OECD 443<br><u>Tossicità materna</u> : Positivo<br><u>Effetti sulla fertilità</u> : Negativo<br><u>Inerente allo sviluppo</u> : Negativo                     |
| 4(o 5)-metil-1H-benzotriazolido di sodio                                    | <b>Ratto - Per via orale</b><br>OECD 414<br><u>Tossicità materna</u> : Negativo<br><u>Effetti sulla fertilità</u> : Negativo<br><u>Inerente allo sviluppo</u> : Positivo                     |

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

| Nome del prodotto/ingrediente | Risultato                                            |
|-------------------------------|------------------------------------------------------|
| 2-aminoetanolo                | STOT SE 3, H335 (Irritazione delle vie respiratorie) |

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

Non disponibile.

Pericolo in caso di aspirazione

Non disponibile.

Informazioni sulle vie probabili di esposizione  
Canali di ingresso previsti: Per via orale, Per via cutanea, Per inalazione, Occhi.

Effetti potenziali acuti sulla salute

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Per inalazione         | Può emettere gas, vapori o polvere che sono molto irritanti per il sistema respiratorio. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute. A seguito dell'esposizione si possono verificare effetti gravi ritardati. Può causare irritazione degli occhi, del naso e della gola a seguito di esposizione a vapori o fumi generatisi durante il normale impiego del prodotto. |
| Ingestione             | Irritante per la bocca, la gola e lo stomaco.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Contatto con la pelle  | Provoca irritazione cutanea. Sgrassante cutaneo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Contatto con gli occhi | Provoca gravi lesioni oculari.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche

|                        |                                                                                                                                                                 |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Per inalazione         | Nessun dato specifico.                                                                                                                                          |
| Ingestione             | I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:<br>dolori di stomaco                                                                                         |
| Contatto con la pelle  | I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:<br>dolore o irritazione<br>rossore<br>secchezza<br>screpolature<br>può verificarsi la formazione di vesciche |
| Contatto con gli occhi | I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:<br>dolore<br>lacrimazione<br>rossore                                                                         |

Effetti immediati, ritardati ed effetti cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine

|                        |                                                                                                                                |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Per inalazione         | La sovraesposizione all'inalazione di gocce sostenute nell'aria o di aerosol può provocare irritazione delle vie respiratorie. |
| Ingestione             | L'ingestione di grosse quantità può causare nausea e diarrea.                                                                  |
| Contatto con la pelle  | Un contatto prolungato o ripetuto con la cute potrebbe sgrassare eccessivamente la pelle e causare irritazioni e/o dermatiti.  |
| Contatto con gli occhi | Potenziale rischio di bruciore o rossore passeggero in caso di contatto accidentale con gli occhi.                             |

Effetti Potenziali Cronici sulla Salute

Non disponibile.

|                                  |                                                         |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Conclusione/Riepilogo [Prodotto] | Non disponibile.                                        |
| Generali                         | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici. |
| Cancerogenicità                  | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici. |
| Mutagenicità                     | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici. |
| Effetti sullo sviluppo           | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici. |
| Effetti sulla fertilità          | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici. |

11.2 Informazioni su altri pericoli

11.2.1 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

|                                  |                                                                                                         |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Conclusione/Riepilogo [Prodotto] | Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina. |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                               |                    |                  |                 |         |          |
|-------------------------------|--------------------|------------------|-----------------|---------|----------|
| Nome prodotto                 | Techniclean 80 XBC | Codice Prodotto  | 469792-FR01     | Pagina: | 18/43    |
| Versione                      | 3.01               | Data di edizione | 2 Dicembre 2025 | Formato | Italia   |
| Data dell'edizione precedente | 12 Settembre 2024. |                  |                 | Lingua  | ITALIANO |
|                               |                    |                  | (Italy)         |         |          |

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.2.2 Altre informazioni

Non disponibile.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

| Nome del prodotto/ingrediente | Risultato                                                                         |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Z-aminoetanolo                | <b>Acuto - ErC50</b><br>OECD 201<br>Alghe<br>2.8 mg/l [72 ore]                    |
|                               | <b>Acuto - EC50</b><br>OECD 202<br>Dafnia<br>27.04 mg/l [48 ore]                  |
|                               | <b>Acuto - CL50</b><br>OECD 203<br>Pesce<br>>100 mg/l [96 ore]                    |
|                               | <b>Cronico - ECr10</b><br>Alghe<br>0.7 mg/l [72 ore]                              |
|                               | <b>Cronico - NOEC</b><br>OECD 211<br>Dafnia<br>0.85 mg/l [21 giorni]              |
|                               | <b>Cronico - NOEC</b><br>OECD 210<br>Pesce<br>1.24 mg/l [41 giorni]               |
| 2,2'-metiliminodietanolo      | <b>Acuto - EC50</b><br>DIN 38412, part 9<br>Alghe<br>>100 mg/l [72 ore]           |
|                               | <b>Acuto - EC50</b><br>OECD 202<br>Dafnia<br>>100 mg/l [48 ore]                   |
|                               | <b>Acuto - CL50</b><br>DIN 38412, part 15<br>Pesce<br>>1000 mg/l [96 ore]         |
|                               | <b>Acuto - EC50</b><br>DIN 38412, part 8<br>Micro organismo<br>>100 mg/l [17 ore] |
|                               | <b>Cronico - NOEC</b><br>DIN 38412, part 9<br>Alghe<br>6.25 mg/l [72 ore]         |
|                               | <b>Acuto - EL50</b><br>ISO 10253<br>Alghe<br>38.7 mg/l [72 ore]                   |
| acido undecandioico           | <b>Acuto - EC50</b><br>OECD 202                                                   |

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

|                                     |                                                                          |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|                                     | Dafnia<br>>100 mg/l [48 ore]                                             |
|                                     | <b>Acuto - CL50</b><br>OECD 203<br>Pesce<br>>100 mg/l [96 ore]           |
|                                     | <b>Acuto - EC20</b><br>ISO 8192<br>Micro organismo<br>>1000 mg/l [3 ore] |
|                                     | <b>Cronico - NOEC</b><br>ISO 10253<br>Alghe<br>3 mg/l [72 ore]           |
| acido nitrilotrimetilentrifosfonico | <b>Acuto - ErL50</b><br>OECD 201<br>Alghe<br>80 mg/l [72 ore]            |
|                                     | <b>Acuto - EC50</b><br>OECD 202<br>Dafnia<br>>100 mg/l [48 ore]          |
|                                     | <b>Acuto - CL100</b><br>OECD 203<br>Pesce<br>>100 mg/l [96 ore]          |
|                                     | <b>Cronico - NOEC</b><br>OECD 201<br>Alghe<br>40 mg/l [72 ore]           |
|                                     | <b>Cronico - NOEC</b><br>OECD 211<br>Dafnia<br>>25 mg/l [21 giorni]      |
| 2-amino-2-metilpropanolo            | <b>Acuto - ErC50</b><br>OECD 201<br>Alghe<br>>100 mg/l [72 ore]          |
|                                     | <b>Acuto - CL50</b><br>OECD 202<br>Dafnia<br>>100 mg/l [48 ore]          |
|                                     | <b>Acuto - CL50</b><br>OECD 203<br>Pesce<br>>100 mg/l [96 ore]           |
|                                     | <b>Cronico - NOEC</b><br>OECD 201<br>Alghe<br>6.6 mg/l [72 ore]          |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico        | <b>Acuto - EC50</b><br>OECD 201<br>Alghe<br>81 mg/l [72 ore]             |
|                                     | <b>Acuto - EC50</b>                                                      |

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

|                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                 | OECD 202<br>Dafnia<br>68 mg/l [48 ore]<br><br><b>Acuto - CL50</b><br>OECD 203<br>Pesce<br>123 mg/l [96 ore]<br><br><b>Acuto - EC50</b><br>OECD 209<br>Micro organismo<br>470 mg/l [3 ore]<br><br><b>Cronico - NOEC</b><br>OECD 201<br>Alghe<br>10 mg/l [72 ore]                                                                                              |
| Alcoli, C12-15, etossilati propossilati                                         | <b>Acuto - CL50</b><br>Pesce - <i>Oncorhynchus mykiss</i><br>0.61 a 0.75 mg/l [96 ore]<br><br><b>Acuto - CL50</b><br>Pesce - <i>Cyprinodon variegatus</i><br>>3.2 mg/l [96 ore]<br><br><b>Acuto - EC50</b><br>Dafnia<br>0.17 a 0.25 mg/l [48 ore]                                                                                                            |
| 4(o 5)-metil-1H-benzotriazolide di sodio                                        | <b>Acuto - EC50</b><br>OECD 201<br>Alghe<br>29 mg/l [72 ore]<br><br><b>Acuto - EC50</b><br>OECD 202<br>Dafnia<br>8.58 mg/l [48 ore]<br><br><b>Acuto - CL50</b><br>OECD 203<br>Pesce<br>180 mg/l [96 ore]<br><br><b>Cronico - EC10</b><br>OECD 201<br>Alghe<br>1.18 mg/l [72 ore]<br><br><b>Cronico - EC10</b><br>OECD 211<br>Dafnia<br>0.97 mg/l [21 giorni] |
| 1,2-etandiamina, n,n,n',n'-tetrametil-, polimero con 1,1'-ossibis[2-cloroetano] | <b>Acuto - NOEC</b><br>Alghe<br>0.0019 mg/l [120 ore]<br><br><b>Acuto - EC50</b><br>Dafnia<br>0.37 mg/l [48 ore]<br><br><b>Acuto - CL50</b><br>Pesce<br>0.047 mg/l [96 ore]<br><br><b>Acuto - NOEL</b>                                                                                                                                                       |

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

Pesce  
0.037 mg/l [96 ore]

Acuto - NOEC  
Dafnia  
0.08 mg/l [48 ore]

Pericoli per l'ambiente      Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

12.2 Persistenza e degradabilità

Puo' essere biodegradabile.

| Nome del prodotto/ingrediente            | Risultato                                    |
|------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 2-aminoetanolo                           | OECD 301A<br>>90% [21 giorni] - Facilmente   |
| 2,2'-metiliminodietanolo                 | OECD 301A<br>>90% [18 giorni] - Facilmente   |
| acido undecandioico                      | OECD 301D<br>71% [28 giorni] - Facilmente    |
| acido nitrilotrimetilentrifosfonico      | OECD 301E<br>0% [21 giorni] - Non facilmente |
| 2-amino-2-metilpropanolo                 | OECD 301F<br>89.3% [28 giorni] - Facilmente  |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico             | OECD 301A<br>96% [21 giorni] - Facilmente    |
| 4(o 5)-metil-1H-benzotriazolide di sodio | OECD 301F<br>4% [28 giorni] - Non facilmente |

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non disponibile.

| Nome del prodotto/ingrediente       | LogP <sub>ow</sub> | BCF     | Potenziale |
|-------------------------------------|--------------------|---------|------------|
| 2-aminoetanolo                      | -2.3               | -       | Bassa      |
| 2,2'-metiliminodietanolo            | -1.08              | 0.9 a 9 | Bassa      |
| 2-(2-butossietossi)etanolo          | 1                  | -       | Bassa      |
| acido neodecanoico                  | 2.1                | -       | Bassa      |
| acido undecandioico                 | 2.8                | -       | Bassa      |
| acido dodecandioico                 | 3.2                | -       | Bassa      |
| acido nitrilotrimetilentrifosfonico | -3.53              | -       | Bassa      |
| 2-amino-2-metilpropanolo            | -0.63              | -       | Bassa      |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico        | 3.2                | -       | Bassa      |

12.4 Mobilità nel suolo

Coefficiente di ripartizione suolo/acqua

| Nome del prodotto/ingrediente       | logK <sub>oc</sub> | K <sub>oc</sub> |
|-------------------------------------|--------------------|-----------------|
| 2-aminoetanolo                      | 0.64               | 4.35443         |
| 2,2'-metiliminodietanolo            | 1.56               | 36.1574         |
| 2-(2-butossietossi)etanolo          | 1.56               | 36.5981         |
| acido undecandioico                 | 2.6                | 400.032         |
| acido dodecandioico                 | 2.86               | 726.24          |
| acido nitrilotrimetilentrifosfonico | 1.85               | 70.8421         |
| 2-amino-2-metilpropanolo            | 0.96               | 9.07417         |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico        | 1.81               | 64.3993         |

Risultati della valutazione PMT e vPvM

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

| Nome del prodotto/<br>ingrediente                                                             | PMT | P  | M  | T  | vPvM | vP | vM |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|----|------|----|----|
|  aminoetanol | No  | No | No | No | No   | No | No |
| 2,2'-metiliminodietanol                                                                       | No  | No | No | No | No   | No | No |
| 2-(2-butossietossi)etanol                                                                     | No  | No | No | No | No   | No | No |
| acido neodecanoico                                                                            | No  | No | No | No | No   | No | No |
| acido undecandioico                                                                           | No  | No | No | No | No   | No | No |
| acido dodecandioico                                                                           | No  | No | No | No | No   | No | No |
| acido                                                                                         | No  | No | No | No | No   | No | No |
| nitrilotrimetilentrifosfonico                                                                 |     |    |    |    |      |    |    |
| 2-amino-2-metilpropanolo                                                                      | No  | No | No | No | No   | No | No |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico                                                                  | No  | No | No | No | No   | No | No |
| Alcoli, C12-15, etossilati                                                                    | No  | No | No | No | No   | No | No |
| propossilati                                                                                  |     |    |    |    |      |    |    |
| 4(o 5)-metil-1H-<br>benzotriazolide di sodio                                                  | No  | No | No | No | No   | No | No |
| 1,2-etandiamina, n,n,n',n'-<br>tetrametil-, polimero con 1,1'-<br>ossibis[2-cloroetano]       | No  | No | No | No | No   | No | No |

Mobilità Liquido. Solubile in acqua.

Conclusione/Riepilogo  prodotto non soddisfa i criteri per essere considerato PMT o vPvM.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Regolamento (CE) n. 1907/2006 [REACH]

| Nome del prodotto/<br>ingrediente                                                             | PBT | P   | B   | T  | vPvB | vP  | vB  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|------|-----|-----|
|  aminoetanol | No  | N/A | N/A | No | N/A  | N/A | N/A |
| 2,2'-metiliminodietanol                                                                       | No  | N/A | No  | No | No   | N/A | No  |
| 2-(2-butossietossi)etanol                                                                     | No  | N/A | N/A | No | N/A  | N/A | N/A |
| acido neodecanoico                                                                            | No  | N/A | N/A | No | N/A  | N/A | N/A |
| acido undecandioico                                                                           | No  | N/A | N/A | No | N/A  | N/A | N/A |
| acido dodecandioico                                                                           | No  | N/A | N/A | No | N/A  | N/A | N/A |
| acido                                                                                         | No  | N/A | N/A | No | N/A  | N/A | N/A |
| nitrilotrimetilentrifosfonico                                                                 |     |     |     |    |      |     |     |
| 2-amino-2-metilpropanolo                                                                      | No  | N/A | N/A | No | N/A  | N/A | N/A |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico                                                                  | No  | N/A | N/A | No | N/A  | N/A | N/A |
| Alcoli, C12-15, etossilati                                                                    | No  | N/A | N/A | No | N/A  | N/A | N/A |
| propossilati                                                                                  |     |     |     |    |      |     |     |
| 4(o 5)-metil-1H-<br>benzotriazolide di sodio                                                  | N/A | N/A | N/A | Si | N/A  | N/A | N/A |
| 1,2-etandiamina, n,n,n',n'-<br>tetrametil-, polimero con 1,1'-<br>ossibis[2-cloroetano]       | N/A | N/A | N/A | Si | N/A  | N/A | N/A |

Regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

| Nome del prodotto/<br>ingrediente                                                               | PBT | P  | B  | T  | vPvB | vP | vB |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|----|------|----|----|
|  aminoetanol | No  | No | No | No | No   | No | No |
| 2,2'-metiliminodietanol                                                                         | No  | No | No | No | No   | No | No |
| 2-(2-butossietossi)etanol                                                                       | No  | No | No | No | No   | No | No |
| acido neodecanoico                                                                              | No  | No | No | No | No   | No | No |
| acido undecandioico                                                                             | No  | No | No | No | No   | No | No |
| acido dodecandioico                                                                             | No  | No | No | No | No   | No | No |
| acido                                                                                           | No  | No | No | No | No   | No | No |
| nitrilotrimetilentrifosfonico                                                                   |     |    |    |    |      |    |    |
| 2-amino-2-metilpropanolo                                                                        | No  | No | No | No | No   | No | No |
| acido 3,5,5-trimetilesanoico                                                                    | No  | No | No | No | No   | No | No |
| Alcoli, C12-15, etossilati                                                                      | No  | No | No | No | No   | No | No |
| propossilati                                                                                    |     |    |    |    |      |    |    |
| 4(o 5)-metil-1H-<br>benzotriazolide di sodio                                                    | No  | No | No | No | No   | No | No |
| 1,2-etandiamina, n,n,n',n'-<br>tetrametil-, polimero con 1,1'-<br>ossibis[2-cloroetano]         | No  | No | No | No | No   | No | No |

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

Conclusione/Riepilogo  
Regolamento (CE) n. 1272/2008  
[CLP]

☒ prodotto non soddisfa i criteri per essere considerato PBT o vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Conclusione/Riepilogo  
[Prodotto]

☒ Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina.

12.7 Altri effetti avversi

Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto

Metodi di smaltimento

Il fluido concentrato Se possibile, effettuare il riciclo del prodotto. L'eliminazione di grandi quantità dovrebbe essere effettuata da personale specializzato autorizzato. Il fluido diluito Il fluido diluito è composto da un'emulsione olio/acqua relativamente stabile. Occorre eliminare il prodotto conformemente a normative locali oppure attraverso una società specializzata. La parte acquosa non dovrebbe essere scaricata nelle fognature a meno che non sia permesso dalle normative locali; la parte non acquosa dovrebbe essere eliminata nello stesso modo dei materiali non diluiti. Si noti che soluzioni separate o liquidi provenienti da sistemi di separazione possono contenere sali di metalli e tracce d'olio. Occorre verificare se l'eliminazione di questi liquidi è possibile conformemente alle normative locali.

Rifiuti Pericolosi

Si.

European Waste Catalogue (Catalogo europeo dei rifiuti)

| Codice rifiuto | Designazione rifiuti                                                                                                                                                                 |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12 03 01*      | soluzioni acquose di lavaggio<br>oli minerali per macchinari, non contenenti alogeni (eccetto emulsioni e soluzioni)<br>emulsioni e soluzioni per macchinari, non contenenti alogeni |
| 12 01 07*      |                                                                                                                                                                                      |
| 12 01 09*      |                                                                                                                                                                                      |

L'utilizzo per destinazioni d'uso diverse da quelle previste può richiedere l'indicazione di un codice di smaltimento rifiuti alternativo da parte dell'utente finale

Imballo

Metodi di smaltimento

Se possibile, effettuare il riciclo del prodotto. L'eliminazione di grandi quantità dovrebbe essere effettuata da personale specializzato autorizzato.

| Codice rifiuto | European Waste Catalogue (Catalogo europeo dei rifiuti)                             |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 15 01 10*      | imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze |

Precauzioni speciali

Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Occorre prestare attenzione quando si maneggiano contenitori svuotati che non sono stati puliti o risciacquati. I contenitori vuoti o i rivestimenti possono trattenere dei residui di prodotto. Gli imballaggi vuoti possono rappresentano un rischio di incendio dato che possono contenere residui di prodotto infiammabile e vapori. Non saldare, piombare o lavorare a caldo su imballaggi vuoti. Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne.

Riferimenti

Commissione 2014/955/UE  
Direttiva 2008/98/CE

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

|                                              | ADR/RID            | ADN                | IMDG               | IATA               |
|----------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 14.1 Numero ONU o numero ID                  | Non regolamentato. | Non regolamentato. | Non regolamentato. | Non regolamentato. |
| 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto | -                  | -                  | -                  | -                  |
|                                              |                    |                    |                    |                    |

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

|                                               |     |     |     |     |
|-----------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
| 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto | -   | -   | -   | -   |
| 14.4 Gruppo d'imballaggio                     | -   | -   | -   | -   |
| 14.5 Pericoli per l'ambiente                  | No. | No. | No. | No. |
| Informazioni supplementari                    | -   | -   | -   | -   |

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori Non disponibile.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO Non disponibile.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela  
Regolamento UE (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Allegato XIV - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione

Allegato XIV

Nessuno dei componenti è elencato.

Sostanze estremamente preoccupanti

Nessuno dei componenti è elencato.

Allegato XVII - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi

| Nome del prodotto/ingrediente | %      | Designazione [Uso]             |
|-------------------------------|--------|--------------------------------|
| Techniclean 80 XBC            | 95-100 | 3                              |
| 2-(2-butossietossi)etanolo    | 1-5    | 55 [Vernice non professionale] |
| ammonio cloruro               | <0.1   | 65                             |
| formaldeide                   | <0.001 | 72                             |

Etichettatura Non applicabile.

Altre Regolamentazioni

Stato REACH La società indicata nella sezione 1 vende questo prodotto nell'UE in conformità ai requisiti attuali del progetto REACH.

Inventario Stati Uniti (TSCA, Toxic Substances Control Act, sezione 8b) Tutti i componenti sono attivi o esenti.

Inventario Australia (AIRC) Tutti i componenti sono elencati o esenti.

Inventario canadese Tutti i componenti sono elencati o esenti.

Inventario cinese (Inventario delle sostanze chimiche per la Cina) Tutti i componenti sono elencati o esenti.

Inventario giapponese (CSCL) Tutti i componenti sono elencati o esenti.

Inventario coreano (KECI, Elenco di sostanze della Corea) Tutti i componenti sono elencati o esenti.

Inventario nelle Filippine (PICCS, Elenco delle sostanze chimiche per le Filippine) Tutti i componenti sono elencati o esenti.

Inventario delle sostanze chimiche di Taiwan (TCSI) Tutti i componenti sono elencati o esenti.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

|                                                                       |                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Precursori di esplosivi                                               | Non applicabile.                                                                                                                                                                           |
| Sostanze dannose per lo strato di ozono (UE 2024/590)                 | Non nell'elenco.                                                                                                                                                                           |
| Previo assenso informativo (PIC - Prior Inform Consent) (649/2012/UE) | Non nell'elenco.                                                                                                                                                                           |
| agli inquinanti organici persistenti                                  | Non nell'elenco.                                                                                                                                                                           |
| UE - Direttiva quadro sulle acque - Sostanze prioritarie              | Nessuno dei componenti è elencato.                                                                                                                                                         |
| Direttiva Seveso                                                      | Questo prodotto non è controllato ai sensi della direttiva Seveso.                                                                                                                         |
| 15.2 Valutazione della sicurezza chimica                              | È stata svolta una valutazione della sicurezza chimica per una o più sostanze di questa miscela.<br>Non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica sulla miscela in sé. |

SEZIONE 16: altre informazioni

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Abbreviazioni e acronimi | ADN = Norme Europee relative al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose per Vie Navigabili Interne<br>ADR = Accordo Europeo relativo al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose su Strada<br>ATE = Stima della Tossicità Acuta<br>BCF = Fattore di Bioconcentrazione<br>CAS = Chemical Abstracts Service<br>CLP = Classificazione, Etichettatura e Imballaggio [Regolamento (CE) N. 1272/2008]<br>CSA = Valutazione sulla Sicurezza Chimica<br>CSR = Relazione sulla Sicurezza Chimica<br>DMEL = Livello derivato con effetti minimi<br>DNEL = Livello derivato senza effetto<br>EINECS = Inventario Europeo delle Sostanze chimiche Esistenti a carattere Commerciale<br>ES = Scenario di Esposizione<br>Indicazione EUH = disposizioni di rischio specifiche al regolamento CLP<br>CER = Catalogo Europeo dei Rifiuti<br>GHS = Sistema Mondiale Armonizzato di Classificazione ed Etichettatura delle Sostanze Chimiche<br>IATA = Associazione Internazionale per il Trasporto Aereo<br>IBC = Contenitori Bulk<br>IMDG = Trasporto Marittimo Internazionale di Merci Pericolose<br>Log Kow = log del coefficiente di ripartizione ottanolo/acqua<br>MARPOL = Convenzione Internazionale del 1973 per la Prevenzione dell'Inquinamento causato dalle Navi e il relativo protocollo del 1978<br>OCSE = Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico<br>PBT = Persistente, Bioaccumulante, Tossico<br>PNEC = Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti<br>REACH = Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche [Regolamento (CE) n. 1907/2006]<br>RID = I Regolamenti concernente il Trasporto Internazionale di Merci Pericolose per Ferrovia<br>RRN = Numero REACH di Registrazione<br>SADT = Temperatura di Decomposizione Autoaccelerata<br>SVHC = Sostanze Molto Pericolose<br>STOT -RE = Tossicità Specifica per Organi Bersaglio - Esposizione Ripetuta<br>STOT-SE = Tossicità Specifica per Organi Bersaglio - Esposizione Singola<br>TWA = Media ponderata nel tempo<br>ONU = Organizzazione delle Nazioni Unite<br>UVCB = Sostanza idrocarburi complessi<br>VOC = Composti Organici Volatili<br>vPvB = Molto Persistente e Molto Bioaccumulabile<br>Vari = può contenere uno o più dei seguenti composti 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                               |                    |                  |                 |         |          |
|-------------------------------|--------------------|------------------|-----------------|---------|----------|
| Nome prodotto                 | Techniclean 80 XBC | Codice Prodotto  | 469792-FR01     | Pagina: | 26/43    |
| Versione                      | 3.01               | Data di edizione | 2 Dicembre 2025 | Formato | Italia   |
| Data dell'edizione precedente | 12 Settembre 2024. |                  |                 | Lingua  | ITALIANO |
|                               |                    |                  |                 |         | (Italy)  |

SEZIONE 16: altre informazioni

01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedura utilizzata per derivare la classificazione a norma del regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]

| Classificazione                                                    | Giustificazione                                             |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 3, H412 | Parere di esperti<br>Metodo di calcolo<br>Metodo di calcolo |

|                                                          |                   |                                                                              |
|----------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Testi integrali delle indicazioni di pericolo abbreviate | H290              | Può essere corrosivo per i metalli.                                          |
|                                                          | H302              | Nocivo se ingerito.                                                          |
|                                                          | H312              | Nocivo per contatto con la pelle.                                            |
|                                                          | H314              | Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.                       |
|                                                          | H315              | Provoca irritazione cutanea.                                                 |
|                                                          | H318              | Provoca gravi lesioni oculari.                                               |
|                                                          | H319              | Provoca grave irritazione oculare.                                           |
|                                                          | H332              | Nocivo se inalato.                                                           |
|                                                          | H335              | Può irritare le vie respiratorie.                                            |
|                                                          | H361d             | Sospettato di nuocere al feto.                                               |
|                                                          | H400              | Molto tossico per gli organismi acquatici.                                   |
|                                                          | H410              | Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.       |
|                                                          | H411              | Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.             |
|                                                          | H412              | Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.              |
| Testi integrali delle classificazioni [CLP/GHS]          | Acute Tox. 4      | TOSSICITÀ ACUTA - Categoria 4                                                |
|                                                          | Aquatic Acute 1   | PERICOLO A BREVE TERMINE (ACUTO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 1      |
|                                                          | Aquatic Chronic 1 | PERICOLO A LUNGO TERMINE (CRONICO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 1    |
|                                                          | Aquatic Chronic 2 | PERICOLO A LUNGO TERMINE (CRONICO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 2    |
|                                                          | Aquatic Chronic 3 | PERICOLO A LUNGO TERMINE (CRONICO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 3    |
|                                                          | Eye Dam. 1        | GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE - Categoria 1                      |
|                                                          | Eye Irrit. 2      | GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE - Categoria 2                      |
|                                                          | Met. Corr. 1      | SOSTANZE O MISCELE CORROSIVE PER I METALLI - Categoria 1                     |
|                                                          | Repr. 2           | TOSSICITÀ PER LA RIPRODUZIONE - Categoria 2                                  |
|                                                          | Skin Corr. 1B     | CORROSIONE/IRRITAZIONE DELLA PELLE - Categoria 1B                            |
|                                                          | Skin Irrit. 2     | CORROSIONE/IRRITAZIONE DELLA PELLE - Categoria 2                             |
|                                                          | STOT SE 3         | TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO (ESPOSIZIONE SINGOLA) - Categoria 3 |

Storia

|                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| Data di edizione/ Data di revisione | 02/12/2025.         |
| Data dell'edizione precedente       | 12/09/2024.         |
| Preparato da                        | Product Stewardship |

Indica le informazioni che sono variate rispetto all'edizione precedente.

Avviso per il lettore

Sono state adottate tutte le misure possibili per garantire che la presente scheda dati informativi e le informazioni in materia di salute, sicurezza e ambiente in essa contenute siano corrette fino alla data sotto riportata. Non si offre nessuna garanzia o dichiarazione, espressa o implicita in relazione a precisione o completezza delle informazioni e dei dati riportati nella presente scheda dati informativi.

I dati e i consigli offerti sono validi quando il prodotto venduto è destinato all'applicazione o alle applicazioni stabilite. Il prodotto non deve essere utilizzato per applicazioni diverse da quelle indicate senza prima aver chiesto il parere del BP Group.

L'utente ha l'obbligo di valutare ed utilizzare il presente prodotto in modo sicuro e di rispettare tutte le leggi e le normative vigenti. BP Group non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o lesioni derivanti dall'uso diverso da quello indicato per il materiale, da qualsiasi inadempienza alle raccomandazioni o da qualsiasi pericolo intrinseco alla natura del materiale. Gli acquirenti del prodotto per la fornitura a terzi per l'utilizzo in ambienti lavorativi devono adottare tutte le misure necessarie atte a garantire che qualsiasi persona addetta alla manipolazione o all'utilizzo del prodotto sia a conoscenza delle informazioni

|                               |                    |                  |                 |         |          |
|-------------------------------|--------------------|------------------|-----------------|---------|----------|
| Nome prodotto                 | Techniclean 80 XBC | Codice Prodotto  | 469792-FR01     | Pagina: | 27/43    |
| Versione                      | 3.01               | Data di edizione | 2 Dicembre 2025 | Formato | Italia   |
| Data dell'edizione precedente | 12 Settembre 2024. |                  |                 |         | (Italy)  |
|                               |                    |                  |                 | Lingua  | ITALIANO |

SEZIONE 16: altre informazioni

contenute nella presente scheda. I datori di lavoro hanno il dovere di informare tutti i propri dipendenti e altre persone eventualmente interessate, dei rischi descritti nella presente scheda e di qualsiasi precauzione da adottare. È possibile contattare BP Group per assicurarsi che questo sia il documento più aggiornato. Qualsiasi modifica di questo documento è severamente vietata.

**Allegato alla scheda di dati di sicurezza estesa (eSDS)****Industriale****Identificazione della sostanza o della miscela**

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| <b>Definizione del prodotto</b> | Miscela            |
| <b>Codice</b>                   | 469792-FR01        |
| <b>Nome prodotto</b>            | Techniclean 80 XBC |

**Sezione 1: Titolo**

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Titolo abbreviato dello scenario di esposizione</b> | Uso di lubrificanti e grassi nei sistemi aperti - Industriale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Elenco dei descrittori d'uso</b>                    | <b>Nome dell'uso identificato:</b> Uso di lubrificanti e grassi nei sistemi aperti-Industriale<br><b>Categoria di Processo:</b> PROC01, PROC02, PROC07, PROC08b, PROC09, PROC10, PROC13<br><b>Settore d'uso finale:</b> SU03<br><b>Successiva vita di servizio pertinente per tale uso:</b> No.<br><b>Categoria di Rilascio Ambientale:</b> ERC04<br><b>Categoria specifica di rilascio nell'ambiente:</b> ATIEL-ATC SPERC 4.Ci.v1 |

|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Processi e attività coperti dallo scenario di esposizione</b> | Copre l'uso di lubrificanti e grassi nei sistemi aperti, compresa l'applicazione di lubrificante sui pezzi da lavorare o sull'apparecchiatura tramite immersione, pennello o a spruzzo (senza esposizione a calore), ad es. prodotti per facilitare il distacco dallo stampo, inibitori di corrosione, guide. Comprende le attività di stoccaggio, trasferimento di sostanze, campionatura e manutenzione del prodotto associate. |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Sezione 2 Condizioni operative e misure di gestione dei rischi****Sezione 2.1 Controllo dell'esposizione dei lavoratori****Caratteristiche del prodotto:**

|                                                                                 |                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Stato fisico:</b>                                                            | Liquido, tensione di vapore < 0,5 kPa                                                                                                                                                   |
| <b>Concentrazione della sostanza nel prodotto:</b>                              | Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100% (se non specificato diversamente)                                                                                           |
| <b>Frequenza e durata d'uso:</b>                                                | Si applica a esposizioni quotidiane fino a 8 ore                                                                                                                                        |
| <b>Altre condizioni operative che incidono sull'esposizione dei lavoratori:</b> | Presuppone l'uso a non più di 20°C al di sopra della temperatura ambiente, salvo diversa indicazione. Si presuppone che venga implementato un buon livello di base di igiene del lavoro |

**Scenari contributivi: Condizioni operative e misure di gestione dei rischi**

Le seguenti informazioni indicano le misure minime di gestione del rischio per gli scenari rilevanti identificati relativi agli usi specifici del lubrificante. Tuttavia informazioni più dettagliate sulle misure di controllo, ad esempio i tipi di guanti specifici, possono essere contenute nella Sezione 8 della parte principale di questa scheda di dati di sicurezza. Si prega di rivedere la Sezione 8 unitamente alle informazioni contenute in questo Scenario di esposizione generico.

Misure generali applicabili a tutte le attività:

Evitare il contatto diretto del prodotto con la pelle. Identificare potenziali aree di contatto indiretto con la pelle. Utilizzare i guanti (sottoposti a prova di conformità a EN374) se è probabile il contatto della sostanza con la mano. Bonificare contaminazioni/fuoriuscite non appena avvengono. Lavare immediatamente le zone contaminate della pelle. Provvedere alla formazione di base per i dipendenti per prevenire/ridurre al minimo le esposizioni e segnalare eventuali problemi dermatologici. Può essere necessario l'impiego di altre misure di protezione della pelle quali tute stagne e maschere facciali durante attività ad elevata dispersione che possano portare ad un rilascio sostanziale di aerosol, ad es. la spruzzatura.

Utilizzare un opportuno dispositivo di protezione degli occhi. Evitare che il prodotto venga a diretto contatto con gli occhi ed evitare di toccarsi con mani contaminate.

Trasferimenti di materiali Manuale:

Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione maggiore di 1 ora al giorno.

Trasferimenti di materiali Processo automatizzato con sistemi (semi) chiusi:

Accertarsi che i trasferimenti di materiali siano in condizioni di confinamento o ventilazione/estrazione.

Applicazione a rullo, spatola, flusso:

Assicurare ventilazione/estrazione ai punti in cui si hanno emissioni.

**Spruzzatura:**

Eseguire in una cabina con ventilazione o un involucro con estrazione.

**Trattamento mediante immersione e colata:**

Assicurare un buon livello di ventilazione controllata (10 - 15 ricambi d'aria all'ora). Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere la formazione specifica dei dipendenti.

**Pulizia e manutenzione di attrezzature:**

Drenare il sistema prima del fermo o della manutenzione di attrezzature. Assicurare un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3 - 5 ricambi d'aria all'ora). Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere la formazione specifica dei dipendenti. Conservare i liquidi di drenaggio in contenitori sigillati in attesa dello smaltimento o per il successivo riciclo.

**Stoccaggio:**

Conservare la sostanza in un sistema chiuso.

**Sezione 2.2: Controllo dell'esposizione ambientale****Caratteristiche del prodotto:**

Ambito di applicazione: prodotto in cui la sostanza che determina il rischio presenta il seguente profilo di rischio:

LogKow:

Tensione di vapore:

Acqua dolce in range (mg/L) PNEC per specie acquatiche:

**Quantità usate:**

**Tonnellaggio Ue annuale della sostanza che determina il rischio:** 3.81E+01 tonnellate/anno

**Frequenza e durata d'uso:**

**Giorni di emissione** 300

**Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio:**

**Fattore di diluizione acqua dolce locale** 10

**Fattore di diluizione acqua di mare locale** 100

**Altre condizioni operative d'uso che incidono sull'esposizione ambientale:**

Emissioni di acque di rifiuto trascurabili perché il processo avviene senza contatto con l'acqua.

**Frazione liberata nell'aria (dopo l'adozione di RMM tipiche in sito)** 5.00E-05

**Frazione liberata nel terreno dal processo (dopo l'adozione di RMM tipiche in sito)** 0

**Frazione liberata nelle acque di scarico del processo (dopo l'applicazione in sito delle tipiche misure di gestione del rischio e prima del depuratore delle acque di scarico):** No data available yet

**Condizioni tecniche e misure a livello di processo (fonte) per evitare il rilascio:**

Le prassi comuni variano da un sito all'altro, per cui si utilizzano stime prudenziali delle emissioni di processo.

**Condizioni e misure tecniche in sito per ridurre o limitare scarichi, emissioni in aria e rilasci nel terreno:**

Impedire lo scarico di sostanza non disciolta nelle acque di rifiuto o recuperarla dalle stesse in sito.  
Si presume che i siti utilizzatori siano dotati di separatori di olio/acqua e che le acque di scarico siano scaricate verso un impianto di trattamento delle acque reflue

**Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio da un sito:**

Non spargere fanghi industriali su suoli naturali.  
I fanghi devono essere inceneriti, contenuti o bonificati.

**Condizioni e misure relative all'impianto di trattamento delle acque reflue comunali:**

**Eliminazione stimata della sostanza da acque reflue tramite depurazione in sito** No data available yet

**Portata dell'impianto di trattamento urbano presunta (m3/d)** 2.00E+3

**Tonnellaggio massimo consentito per il sito (MSafe) basato sul rilascio in seguito all'eliminazione per trattamento delle acque di rifiuto** No data available yet

**Tonnellaggio massimo consentito per il sito (MSafe) basato sul rilascio in seguito all'eliminazione per trattamento delle acque di rifiuto come prodotto:** No data available yet

**Condizioni e misure correlate al trattamento esterno dei rifiuti per lo smaltimento:**

Il trattamento esterno e lo smaltimento di rifiuti devono essere conformi ai regolamenti locali e/o nazionali applicabili.

**Condizioni e misure correlate al recupero esterno dei rifiuti:**

Il recupero esterno e il riciclaggio di rifiuti devono essere conformi ai regolamenti locali e/o nazionali applicabili.

### Sezione 3: Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

#### Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Ambiente

**Valutazione dell'esposizione (ambiente):**

Utilizzato il modello ECETOC TRA (versione maggio 2010).

#### Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori

**Valutazione dell'esposizione (umana):**

Salvo indicazioni diverse, è stato utilizzato lo strumento ECETOC TRA per stimare le esposizioni nel luogo di lavoro.

### Sezione 4: Indicazioni per la verifica di conformità con lo scenario di esposizione

#### Ambiente

Le indicazioni si basano sulle presunte condizioni operative, che potrebbero non essere applicabili a tutti i siti; potrà quindi essere necessario applicare un fattore di scala per definire opportune misure di gestione dei rischi specifiche del sito. Ulteriori dettagli sui fattori di scala e le tecnologie di controllo sono forniti nel documento informativo SPERC. Se l'adozione di fattori di scala evidenzia una condizione di uso non sicuro (ossia: RCRs > 1), sarà necessario adottare ulteriori RMM o effettuare una valutazione della sicurezza chimica specifica del sito. Per ulteriori informazioni, andare al sito: [www.ATIEL.org/REACH\\_GES](http://www.ATIEL.org/REACH_GES)

#### Salute

Laddove vengano adottate altre misure di gestione dei rischi/ condizioni operative, gli utilizzatori devono accertarsi che i rischi siano gestiti a livelli per lo meno equivalenti.

**Allegato alla scheda di dati di sicurezza estesa (eSDS)****Professionale****Identificazione della sostanza o della miscela**

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| <b>Definizione del prodotto</b> | Miscela            |
| <b>Codice</b>                   | 469792-FR01        |
| <b>Nome prodotto</b>            | Techniclean 80 XBC |

**Sezione 1: Titolo**

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Titolo abbreviato dello scenario di esposizione</b> | Uso di lubrificanti e grassi nei sistemi aperti - Uso professionale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Elenco dei descrittori d'uso</b>                    | <b>Nome dell'uso identificato:</b> Uso di lubrificanti e grassi nei sistemi aperti-Uso professionale<br><b>Categoria di Processo:</b> PROC01, PROC02, PROC08a, PROC10, PROC11, PROC13<br><b>Settore d'uso finale:</b> SU22<br><b>Successiva vita di servizio pertinente per tale uso:</b> No.<br><b>Categoria di Rilascio Ambientale:</b> ERC08a, ERC08d<br><b>Categoria specifica di rilascio nell'ambiente:</b> ATIEL-ATC SPERC 8.Cp.v1 |

|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Processi e attività coperti dallo scenario di esposizione</b> | Copre l'uso di lubrificanti e grassi nei sistemi aperti, compresa l'applicazione di lubrificante sui pezzi da lavorare o sull'apparecchiatura tramite immersione, pennello o a spruzzo (senza esposizione a calore), ad es. prodotti per facilitare il distacco dallo stampo, inibitori di corrosione, guide. Comprende le attività di stoccaggio, trasferimento di sostanze, campionatura e manutenzione del prodotto associate. |
| <b>Metodo di valutazione</b>                                     | Vedere la Sezione 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

**Sezione 2 Condizioni operative e misure di gestione dei rischi****Sezione 2.1 Controllo dell'esposizione dei lavoratori**

|                                                                                 |                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Stato fisico:</b>                                                            | Liquido, tensione di vapore < 0,5 kPa                                                                                                                                                      |
| <b>Quantità usate:</b>                                                          | Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100% (se non specificato diversamente)                                                                                              |
| <b>Frequenza e durata d'uso:</b>                                                | Si applica a esposizioni quotidiane fino a 8 ore                                                                                                                                           |
| <b>Altre condizioni operative che incidono sull'esposizione dei lavoratori:</b> | Presuppone l'uso a non più di 20°C al di sopra della temperatura ambiente, salvo diversa indicazione.<br>Si presuppone che venga implementato un buon livello di base di igiene del lavoro |

**Scenari contributivi: Condizioni operative e misure di gestione dei rischi**

Misure generali applicabili a tutte le attività:

Evitare il contatto diretto del prodotto con la pelle. Identificare potenziali aree di contatto indiretto con la pelle. Utilizzare i guanti (sottoposti a prova di conformità a EN374) se è probabile il contatto della sostanza con la mano. Bonificare contaminazioni/fuoriuscite non appena avvengono. Lavare immediatamente le zone contaminate della pelle. Provvedere alla formazione di base per i dipendenti per prevenire/ridurre al minimo le esposizioni e segnalare eventuali problemi dermatologici.

Utilizzare un opportuno dispositivo di protezione degli occhi. Evitare che il prodotto venga a diretto contatto con gli occhi ed evitare di toccarsi con mani contaminate.

Trasferimenti di materiali

Manuale: Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione maggiore di 1 ora al giorno.

Applicazione a rullo, spatola, flusso: Ventilazione naturale proviene da porte, finestre ecc. Ventilazione controllata significa che l'aria viene immessa o estratta da un ventilatore alimentato. Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione per più di 4 ore. Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere la formazione specifica dei dipendenti.

Spruzzatura: Ventilazione naturale proviene da porte, finestre ecc. Ventilazione controllata significa che l'aria viene immessa o estratta da un ventilatore alimentato. Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione maggiore di 1 ora al giorno. Indossare un respiratore conforme a EN140 con filtro tipo A/P2 o migliore. Indossare una tuta da lavoro idonea per impedire l'esposizione della pelle. Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere la formazione specifica dei dipendenti.

**Techniclean 80 XBC****Uso di lubrificanti e grassi nei sistemi aperti - Uso professionale**

Trattamento mediante immersione e colata: Ventilazione naturale proviene da porte, finestre ecc. Ventilazione controllata significa che l'aria viene immessa o estratta da un ventilatore alimentato.

Pulizia e manutenzione di attrezzature:

Drenare il sistema prima del fermo o della manutenzione di attrezzature. Ventilazione naturale proviene da porte, finestre ecc. Ventilazione controllata significa che l'aria viene immessa o estratta da un ventilatore alimentato. Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione per più di 4 ore. Conservare i liquidi di drenaggio in contenitori sigillati in attesa dello smaltimento o per il successivo riciclo.

Stoccaggio:

Conservare la sostanza in un sistema chiuso.

## Sezione 2.2: Controllo dell'esposizione ambientale

### Caratteristiche del prodotto:

Ambito di applicazione: prodotto in cui la sostanza che determina il rischio presenta il seguente profilo di rischio:

LogKow:

Tensione di vapore:

Acqua dolce in range (mg/L) PNEC per specie acquatiche:

### Quantità usate:

2.24E+01 tonnellate/anno

### Frequenza e durata d'uso:

#### Giorni di emissione

365

### Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio:

#### Fattore di diluizione acqua dolce locale

10

#### Fattore di diluizione acqua di mare locale

100

### Altre condizioni operative d'uso che incidono sull'esposizione ambientale:

Emissioni di acque di rifiuto trascurabili perché il processo avviene senza contatto con l'acqua.

#### Frazione liberata nell'aria (dopo l'adozione di RMM tipiche in sito)

1.00E-04

#### Frazione liberata nel terreno dal processo (dopo l'adozione di RMM tipiche in sito)

1E-03

#### Frazione liberata nelle acque di scarico del processo (dopo l'applicazione in sito delle tipiche misure di gestione del rischio e prima del depuratore delle acque di scarico):

No data available yet

### Condizioni tecniche e misure a livello di processo (fonte) per evitare il rilascio:

Le prassi comuni variano da un sito all'altro, per cui si utilizzano stime prudenziali delle emissioni di processo.

### Condizioni e misure tecniche in sito per ridurre o limitare scarichi, emissioni in aria e rilasci nel terreno:

Impedire lo scarico di sostanza non disciolta nelle acque di rifiuto o recuperarla dalle stesse in sito.

### Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio da un sito:

Non spargere fanghi industriali su suoli naturali. I fanghi devono essere inceneriti, contenuti o bonificati.

### Condizioni e misure relative all'impianto di trattamento delle acque reflue comunali:

#### Eliminazione stimata della sostanza da acque reflue tramite depurazione in sito

No data available yet

#### Tonnellaggio massimo consentito per il sito (MSafe) basato sul rilascio in seguito all'eliminazione per trattamento delle acque di rifiuto

No data available yet

### Condizioni e misure correlate al trattamento esterno dei rifiuti per lo smaltimento:

Il trattamento esterno e lo smaltimento di rifiuti devono essere conformi ai regolamenti locali e/o nazionali applicabili.

### Condizioni e misure correlate al recupero esterno dei rifiuti:

Il recupero esterno e il riciclaggio di rifiuti devono essere conformi ai regolamenti locali e/o nazionali applicabili.

### Sezione 3: Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

|                                                                         |                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Ambiente</b>   |                                                                                                                       |
| <b>Valutazione dell'esposizione (ambiente):</b>                         | Utilizzato il modello ECETOC TRA (versione maggio 2010).                                                              |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori</b> |                                                                                                                       |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                            | Salvo indicazioni diverse, è stato utilizzato lo strumento ECETOC TRA per stimare le esposizioni nel luogo di lavoro. |

### Sezione 4: Indicazioni per la verifica di conformità con lo scenario di esposizione

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ambiente</b> | Le indicazioni si basano sulle presunte condizioni operative, che potrebbero non essere applicabili a tutti i siti; potrà quindi essere necessario applicare un fattore di scala per definire opportune misure di gestione dei rischi specifiche del sito. Ulteriori dettagli sui fattori di scala e le tecnologie di controllo sono forniti nel documento informativo SPERC. Se l'adozione di fattori di scala evidenzia una condizione di uso non sicuro (ossia: RCRs > 1), sarà necessario adottare ulteriori RMM o effettuare una valutazione della sicurezza chimica specifica del sito. Per ulteriori informazioni, andare al sito: <a href="http://www.ATIEL.org/REACH_GES">www.ATIEL.org/REACH_GES</a> |
| <b>Salute</b>   | Laddove vengano adottate altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative, gli utilizzatori devono accertarsi che i rischi siano gestiti a livelli per lo meno equivalenti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

**Allegato alla scheda di dati di sicurezza estesa (eSDS)****Industriale****Identificazione della sostanza o della miscela**

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| <b>Definizione del prodotto</b> | Miscela            |
| <b>Codice</b>                   | 469792-FR01        |
| <b>Nome prodotto</b>            | Techniclean 80 XBC |

**Sezione 1: Titolo**

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Titolo abbreviato dello scenario di esposizione</b> | Manipolazione e diluizione di fluidi per la lavorazione di metalli concentrati - Industriale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Elenco dei descrittori d'uso</b>                    | <b>Nome dell'uso identificato:</b> Manipolazione e diluizione di fluidi per la lavorazione di metalli concentrati-Industriale<br><b>Categoria di Processo:</b> PROC01, PROC02, PROC08b, PROC05<br><b>Settore d'uso finale:</b> SU03<br><b>Successiva vita di servizio pertinente per tale uso:</b> No.<br><b>Categoria di Rilascio Ambientale:</b> ERC02<br><b>Categoria specifica di rilascio nell'ambiente:</b> ATIEL-ATC SPERC 2.Ei.v1 |

|                                                                  |                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Processi e attività coperti dallo scenario di esposizione</b> | Manipolazione e diluizione di fluidi per la lavorazione di metalli concentrati. Comprende le attività di stoccaggio, trasferimento di sostanze, campionatura e manutenzione del prodotto associate. |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Sezione 2 Condizioni operative e misure di gestione dei rischi****Sezione 2.1 Controllo dell'esposizione dei lavoratori****Caratteristiche del prodotto:**

|                                                                                 |                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Stato fisico:</b>                                                            | Liquido, tensione di vapore < 0,5 kPa                                                                                                                                                   |
| <b>Concentrazione della sostanza nel prodotto:</b>                              | Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100% (se non specificato diversamente)                                                                                           |
| <b>Frequenza e durata d'uso:</b>                                                | Si applica a esposizioni quotidiane fino a 8 ore                                                                                                                                        |
| <b>Altre condizioni operative che incidono sull'esposizione dei lavoratori:</b> | Presuppone l'uso a non più di 20°C al di sopra della temperatura ambiente, salvo diversa indicazione. Si presuppone che venga implementato un buon livello di base di igiene del lavoro |

**Scenari contributivi: Condizioni operative e misure di gestione dei rischi**

Misure generali applicabili a tutte le attività:

Evitare il contatto diretto del prodotto con la pelle. Identificare potenziali aree di contatto indiretto con la pelle. Utilizzare i guanti (sottoposti a prova di conformità a EN374) se è probabile il contatto della sostanza con la mano. Bonificare contaminazioni/fuoriuscite non appena avvengono. Lavare immediatamente le zone contaminate della pelle. Provvedere alla formazione di base per i dipendenti per prevenire/ridurre al minimo le esposizioni e segnalare eventuali problemi dermatologici. Utilizzare un opportuno dispositivo di protezione degli occhi. Evitare che il prodotto venga a diretto contatto con gli occhi ed evitare di toccarsi con mani contaminate.

Riempimento dell'attrezzatura da fusti o contenitori:  
Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione per più di 4 ore.

Campionamento di processo:  
Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione per più di 4 ore.

Pulizia e manutenzione di attrezzature:  
Drenare il sistema prima del fermo o della manutenzione di attrezzature. Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione per più di 4 ore. Conservare i liquidi di drenaggio in contenitori sigillati in attesa dello smaltimento o per il successivo riciclo.

Stoccaggio:  
Conservare la sostanza in un sistema chiuso.

## Sezione 2.2: Controllo dell'esposizione ambientale

|                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Quantità usate:                                                                                                                                                                 | 3.02E+02 tonnellate/anno                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Tonnellaggio Ue annuale della sostanza che determina il rischio:                                                                                                                | 3.02E+02 tonnellate/anno                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Frequenza e durata d'uso:                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Giorni di emissione                                                                                                                                                             | 300                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio:                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Fattore di diluizione acqua dolce locale                                                                                                                                        | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Fattore di diluizione acqua di mare locale                                                                                                                                      | 100                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Altre condizioni operative d'uso che incidono sull'esposizione ambientale:                                                                                                      | Processo a base di acqua (emulsione olio-acqua) od olio puro (senza acqua)                                                                                                                                                                                                            |
| Frazione liberata nell'aria (dopo l'adozione di RMM tipiche in sito)                                                                                                            | 5.00E-05                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Frazione liberata nel terreno dal processo (dopo l'adozione di RMM tipiche in sito)                                                                                             | 0                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Frazione liberata nelle acque di scarico del processo (dopo l'applicazione in sito delle tipiche misure di gestione del rischio e prima del depuratore delle acque di scarico): | Nessun dato disponibile                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Condizioni tecniche e misure a livello di processo (fonte) per evitare il rilascio:                                                                                             | Le prassi comuni variano da un sito all'altro, per cui si utilizzano stime prudenziali delle emissioni di processo.                                                                                                                                                                   |
| Condizioni e misure tecniche in sito per ridurre o limitare scarichi, emissioni in aria e rilasci nel terreno:                                                                  | Impedire lo scarico di sostanza non disciolta nelle acque di rifiuto o recuperarla dalle stesse in sito.<br>Si presume che i siti utilizzatori siano dotati di separatori di olio/acqua e che le acque di scarico siano scaricate verso un impianto di trattamento delle acque reflue |
| Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio da un sito:                                                                                                               | Non spargere fanghi industriali su suoli naturali.<br>I fanghi devono essere inceneriti, contenuti o bonificati.                                                                                                                                                                      |
| Condizioni e misure relative all'impianto di trattamento delle acque reflue comunali:                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Eliminazione stimata della sostanza da acque reflue tramite depurazione in sito                                                                                                 | Nessun dato disponibile                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Portata dell'impianto di trattamento urbano presunta (m3/d)                                                                                                                     | 2.00E+3                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Tonnellaggio massimo consentito per il sito (MSafe) basato sul rilascio in seguito all'eliminazione per trattamento delle acque di rifiuto come prodotto:                       | Nessun dato disponibile                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Condizioni e misure correlate al trattamento esterno dei rifiuti per lo smaltimento:                                                                                            | Il trattamento esterno e lo smaltimento di rifiuti devono essere conformi ai regolamenti locali e/o nazionali applicabili.                                                                                                                                                            |
| Condizioni e misure correlate al recupero esterno dei rifiuti:                                                                                                                  | Il recupero esterno e il riciclaggio di rifiuti devono essere conformi ai regolamenti locali e/o nazionali applicabili.                                                                                                                                                               |

## Sezione 3: Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

### Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Ambiente

|                                          |                                                          |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Valutazione dell'esposizione (ambiente): | Utilizzato il modello ECETOC TRA (versione maggio 2010). |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------|

### Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori

|                                       |                                                                                                                       |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Valutazione dell'esposizione (umana): | Salvo indicazioni diverse, è stato utilizzato lo strumento ECETOC TRA per stimare le esposizioni nel luogo di lavoro. |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Sezione 4: Indicazioni per la verifica di conformità con lo scenario di esposizione

## Ambiente

Le indicazioni si basano sulle presunte condizioni operative, che potrebbero non essere applicabili a tutti i siti; potrà quindi essere necessario applicare un fattore di scala per definire opportune misure di gestione dei rischi specifiche del sito. Ulteriori dettagli sui fattori di scala e le tecnologie di controllo sono forniti nel documento informativo SPERC. Se l'adozione di fattori di scala evidenzia una condizione di uso non sicuro (ossia:  $RCRs > 1$ ), sarà necessario adottare ulteriori RMM o effettuare una valutazione della sicurezza chimica specifica del sito. Per ulteriori informazioni, andare al sito: [www.ATIEL.org/REACH\\_GES](http://www.ATIEL.org/REACH_GES)

## Salute

Laddove vengano adottate altre misure di gestione dei rischi/ condizioni operative, gli utilizzatori devono accertarsi che i rischi siano gestiti a livelli per lo meno equivalenti.

**Allegato alla scheda di dati di sicurezza estesa (eSDS)****Industriale****Identificazione della sostanza o della miscela**

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| <b>Definizione del prodotto</b> | Miscela            |
| <b>Codice</b>                   | 469792-FR01        |
| <b>Nome prodotto</b>            | Techniclean 80 XBC |

**Sezione 1: Titolo**

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Titolo abbreviato dello scenario di esposizione</b> | Uso di lubrificanti nei processi aperti ad alta energia - Industriale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Elenco dei descrittori d'uso</b>                    | <b>Nome dell'uso identificato:</b> Uso di lubrificanti nei processi aperti ad alta energia-Industriale<br><b>Categoria di Processo:</b> PROC01, PROC02, PROC08b, PROC17<br><b>Settore d'uso finale:</b> SU03<br><b>Successiva vita di servizio pertinente per tale uso:</b> No.<br><b>Categoria di Rilascio Ambientale:</b> ERC04<br><b>Categoria specifica di rilascio nell'ambiente:</b> ATIEL-ATC SPERC 4.Fi.v1 |

|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Processi e attività coperti dallo scenario di esposizione</b> | Copre l'uso di lubrificanti in processi aperti in condizioni di alta energia, ad es. in macchinari ad alta velocità, quali fluidi per laminazione/profilatura o fluidi per la lavorazione dei metalli per la lavorazione a macchina e la rettifica. Comprende le attività di stoccaggio, trasferimento di sostanze, campionatura e manutenzione del prodotto associate. |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Sezione 2 Condizioni operative e misure di gestione dei rischi****Sezione 2.1 Controllo dell'esposizione dei lavoratori****Caratteristiche del prodotto:**

|                                                                                 |                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Stato fisico:</b>                                                            | Liquido, tensione di vapore < 0,5 kPa                                                                                                                                                   |
| <b>Concentrazione della sostanza nel prodotto:</b>                              | Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100% (se non specificato diversamente)                                                                                           |
| <b>Frequenza e durata d'uso:</b>                                                | Si applica a esposizioni quotidiane fino a 8 ore                                                                                                                                        |
| <b>Altre condizioni operative che incidono sull'esposizione dei lavoratori:</b> | Presuppone l'uso a non più di 20°C al di sopra della temperatura ambiente, salvo diversa indicazione. Si presuppone che venga implementato un buon livello di base di igiene del lavoro |

**Scenari contributivi: Condizioni operative e misure di gestione dei rischi**

Misure generali applicabili a tutte le attività:

Evitare il contatto diretto del prodotto con la pelle. Identificare potenziali aree di contatto indiretto con la pelle. Utilizzare i guanti (sottoposti a prova di conformità a EN374) se è probabile il contatto della sostanza con la mano. Bonificare contaminazioni/fuoriuscite non appena avvengono. Lavare immediatamente le zone contaminate della pelle. Provvedere alla formazione di base per i dipendenti per prevenire/ridurre al minimo le esposizioni e segnalare eventuali problemi dermatologici. Utilizzare un opportuno dispositivo di protezione degli occhi. Evitare che il prodotto venga a diretto contatto con gli occhi ed evitare di toccarsi con mani contaminate.

Riempimento dell'attrezzatura da fusti o contenitori:  
Nessuna misura specifica identificata.

Operazioni di lavorazione meccanica dei metalli:  
Ridurre al minimo l'esposizione mediante recinzione parziale dell'operazione o dell'attrezzatura e assicurare una ventilazione con estrazione in corrispondenza delle aperture.

Funzionamento e lubrificazione di attrezzature aperte ad alta energia:  
Assicurare un buon livello di ventilazione controllata (10 - 15 ricambi d'aria all'ora).

Laminazione/formatura automatizzata di metalli Uso in sistemi contenuti L'operazione viene effettuata a temperatura elevata (> 20 °C al di sopra della temperatura ambiente):  
Nessuna altra misura specifica identificata.

Laminazione/formatura semiautomatizzata di metalli Sistemi aperti L'operazione viene effettuata a temperatura elevata (> 20 °C al di sopra della temperatura ambiente):

**Techniclean 80 XBC****Uso di lubrificanti nei processi aperti ad alta energia - Industriale**

Assicurare ventilazione/estrazione ai punti in cui si hanno emissioni.

Pulizia e manutenzione di attrezzature:

Drenare il sistema prima del fermo o della manutenzione di attrezzature. Assicurare un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3 - 5 ricambi d'aria all'ora). Conservare i liquidi di drenaggio in contenitori sigillati in attesa dello smaltimento o per il successivo riciclo.

Stoccaggio:

Conservare la sostanza in un sistema chiuso.

## Sezione 2.2: Controllo dell'esposizione ambientale

**Quantità usate:**

**Tonnellaggio Ue annuale della sostanza che determina il rischio:** 2.05E+02 tonnellate/anno

**Frequenza e durata d'uso:**

**Giorni di emissione** 300

**Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio:**

**Fattore di diluizione acqua dolce locale** 10

**Fattore di diluizione acqua di mare locale** 100

**Altre condizioni operative d'uso che incidono sull'esposizione ambientale:** Processo a base di acqua (emulsione olio-acqua) od olio puro (senza acqua)

**Frazione liberata nell'aria (dopo l'adozione di RMM tipiche in sito)** 5.00E-05

**Frazione liberata nel terreno dal processo (dopo l'adozione di RMM tipiche in sito)** 0

**Frazione liberata nelle acque di scarico del processo (dopo l'applicazione in sito delle tipiche misure di gestione del rischio e prima del depuratore delle acque di scarico):** Non disponibile.

**Condizioni tecniche e misure a livello di processo (fonte) per evitare il rilascio:** Le prassi comuni variano da un sito all'altro, per cui si utilizzano stime prudenziali delle emissioni di processo.

**Condizioni e misure tecniche in sito per ridurre o limitare scarichi, emissioni in aria e rilasci nel terreno:** Impedire lo scarico di sostanza non disciolta nelle acque di rifiuto o recuperarla dalle stesse in sito.  
Si presume che i siti utilizzatori siano dotati di separatori di olio/acqua e che le acque di scarico siano scaricate verso un impianto di trattamento delle acque reflue

**Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio da un sito:** Non spargere fanghi industriali su suoli naturali.  
I fanghi devono essere inceneriti, contenuti o bonificati.

**Portata dell'impianto di trattamento urbano presunta (m3/d)** 2.00E+3

**Tonnellaggio massimo consentito per il sito (MSafe) basato sul rilascio in seguito all'eliminazione per trattamento delle acque di rifiuto come prodotto:** Non disponibile.

**Condizioni e misure correlate al trattamento esterno dei rifiuti per lo smaltimento:** Il trattamento esterno e lo smaltimento di rifiuti devono essere conformi ai regolamenti locali e/o nazionali applicabili.

**Condizioni e misure correlate al recupero esterno dei rifiuti:** Il recupero esterno e il riciclaggio di rifiuti devono essere conformi ai regolamenti locali e/o nazionali applicabili.

## Sezione 3: Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

### Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Ambiente

**Valutazione dell'esposizione (ambiente):** Utilizzato il modello ECETOC TRA (versione maggio 2010).

### Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori

**Valutazione dell'esposizione (umana):** Salvo indicazioni diverse, è stato utilizzato lo strumento ECETOC TRA per stimare le esposizioni nel luogo di lavoro.

#### Sezione 4: Indicazioni per la verifica di conformità con lo scenario di esposizione

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ambiente</b> | Le indicazioni si basano sulle presunte condizioni operative, che potrebbero non essere applicabili a tutti i siti; potrà quindi essere necessario applicare un fattore di scala per definire opportune misure di gestione dei rischi specifiche del sito. Ulteriori dettagli sui fattori di scala e le tecnologie di controllo sono forniti nel documento informativo SPERC. Se l'adozione di fattori di scala evidenzia una condizione di uso non sicuro (ossia: RCRs > 1), sarà necessario adottare ulteriori RMM o effettuare una valutazione della sicurezza chimica specifica del sito. Per ulteriori informazioni, andare al sito: <a href="http://www.ATIEL.org/REACH_GES">www.ATIEL.org/REACH_GES</a> |
| <b>Salute</b>   | Laddove vengano adottate altre misure di gestione dei rischi/ condizioni operative, gli utilizzatori devono accertarsi che i rischi siano gestiti a livelli per lo meno equivalenti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

**Allegato alla scheda di dati di sicurezza estesa (eSDS)****Professionale****Identificazione della sostanza o della miscela**

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| <b>Definizione del prodotto</b> | Miscela            |
| <b>Codice</b>                   | 469792-FR01        |
| <b>Nome prodotto</b>            | Techniclean 80 XBC |

**Sezione 1: Titolo**

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Titolo abbreviato dello scenario di esposizione</b> | Uso di lubrificanti nei processi aperti ad alta energia - Uso professionale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Elenco dei descrittori d'uso</b>                    | <b>Nome dell'uso identificato:</b> Uso di lubrificanti nei processi aperti ad alta energia-<br>Uso professionale<br><b>Categoria di Processo:</b> PROC01, PROC02, PROC08a, PROC17<br><b>Settore d'uso finale:</b> SU22<br><b>Successiva vita di servizio pertinente per tale uso:</b> No.<br><b>Categoria di Rilascio Ambientale:</b> ERC08a<br><b>Categoria specifica di rilascio nell'ambiente:</b> ATIEL-ATC SpERC 8.7c.v1 |

|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Processi e attività coperti dallo scenario di esposizione</b> | Copre l'uso di lubrificanti in processi aperti in condizioni di alta energia, ad es. in macchinari ad alta velocità, quali fluidi per laminazione/profilatura o fluidi per la lavorazione dei metalli per la lavorazione a macchina e la rettifica. Comprende le attività di stoccaggio, trasferimento di sostanze, campionatura e manutenzione del prodotto associate. |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Sezione 2 Condizioni operative e misure di gestione dei rischi****Sezione 2.1 Controllo dell'esposizione dei lavoratori****Caratteristiche del prodotto:**

|                                                                                 |                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Stato fisico:</b>                                                            | Liquido, tensione di vapore < 0,5 kPa                                                                                                                                                      |
| <b>Concentrazione della sostanza nel prodotto:</b>                              | Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100% (se non specificato diversamente)                                                                                              |
| <b>Frequenza e durata d'uso:</b>                                                | Si applica a esposizioni quotidiane fino a 8 ore                                                                                                                                           |
| <b>Altre condizioni operative che incidono sull'esposizione dei lavoratori:</b> | Presuppone l'uso a non più di 20°C al di sopra della temperatura ambiente, salvo diversa indicazione.<br>Si presuppone che venga implementato un buon livello di base di igiene del lavoro |

**Scenari contributivi: Condizioni operative e misure di gestione dei rischi**

Misure generali applicabili a tutte le attività:

Evitare il contatto diretto del prodotto con la pelle. Identificare potenziali aree di contatto indiretto con la pelle. Utilizzare i guanti (sottoposti a prova di conformità a EN374) se è probabile il contatto della sostanza con la mano. Bonificare contaminazioni/fuoriuscite non appena avvengono. Lavare immediatamente le zone contaminate della pelle. Provvedere alla formazione di base per i dipendenti per prevenire/ridurre al minimo le esposizioni e segnalare eventuali problemi dermatologici. Utilizzare un opportuno dispositivo di protezione degli occhi. Evitare che il prodotto venga a diretto contatto con gli occhi ed evitare di toccarsi con mani contaminate.

Riempimento dell'attrezzatura da fusti o contenitori:

Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione maggiore di 1 ora al giorno.

Operazioni di lavorazione meccanica dei metalli:

Assicurare ventilazione/estrazione ai punti in cui si hanno emissioni.

Funzionamento e lubrificazione di attrezzature aperte ad alta energia:

Assicurare un buon livello di ventilazione controllata (10 - 15 ricambi d'aria all'ora). Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione per più di 4 ore. Indossare un respiratore conforme a EN140 con filtro tipo A o migliore. Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere la formazione specifica dei dipendenti.

Pulizia e manutenzione di attrezzature:

Drenare il sistema prima del fermo o della manutenzione di attrezzature. Ventilazione naturale proviene da porte, finestre ecc. Ventilazione controllata significa che l'aria viene immessa o estratta da un ventilatore alimentato. Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione per più di 4 ore. Indossare un respiratore conforme a EN140 con

**Techniclean 80 XBC****Uso di lubrificanti nei processi aperti ad alta energia -  
Uso professionale**

filtro tipo A o migliore. Conservare i liquidi di drenaggio in contenitori sigillati in attesa dello smaltimento o per il successivo riciclo.

Stoccaggio:

Conservare la sostanza in un sistema chiuso.

## Sezione 2.2: Controllo dell'esposizione ambientale

Quantità usate:

**Tonnellaggio Ue annuale della sostanza che determina il rischio:** 2.05E+02 tonnellate/anno

Frequenza e durata d'uso:

**Giorni di emissione** 365

**Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio:**

**Fattore di diluizione acqua dolce locale** 10

**Fattore di diluizione acqua di mare locale** 100

**Altre condizioni operative d'uso che incidono sull'esposizione ambientale:** Emissioni di acque di rifiuto trascurabili perché il processo avviene senza contatto con l'acqua.

**Frazione liberata nell'aria (dopo l'adozione di RMM tipiche in sito)** 5.00E-05

**Frazione liberata nel terreno dal processo (dopo l'adozione di RMM tipiche in sito)** 1E-03

**Frazione liberata nelle acque di scarico del processo (dopo l'applicazione in sito delle tipiche misure di gestione del rischio e prima del depuratore delle acque di scarico):** Non disponibile.

**Condizioni tecniche e misure a livello di processo (fonte) per evitare il rilascio:** Le prassi comuni variano da un sito all'altro, per cui si utilizzano stime prudenziali delle emissioni di processo.

**Condizioni e misure tecniche in sito per ridurre o limitare scarichi, emissioni in aria e rilasci nel terreno:** Impedire lo scarico di sostanza non disciolta nelle acque di rifiuto o recuperarla dalle stesse in sito.

**Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio da un sito:** Non spargere fanghi industriali su suoli naturali. I fanghi devono essere inceneriti, contenuti o bonificati.

**Portata dell'impianto di trattamento urbano presunta (m3/d)** 2.00E+3

**Tonnellaggio massimo consentito per il sito (MSafe) basato sul rilascio in seguito all'eliminazione per trattamento delle acque di rifiuto come prodotto:** Non disponibile.

**Condizioni e misure correlate al trattamento esterno dei rifiuti per lo smaltimento:** Il trattamento esterno e lo smaltimento di rifiuti devono essere conformi ai regolamenti locali e/o nazionali applicabili.

**Condizioni e misure correlate al recupero esterno dei rifiuti:** Il recupero esterno e il riciclaggio di rifiuti devono essere conformi ai regolamenti locali e/o nazionali applicabili.

## Sezione 3: Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

### Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Ambiente

**Valutazione dell'esposizione (ambiente):** Utilizzato il modello ECETOC TRA (versione maggio 2010).

### Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori

**Valutazione dell'esposizione (umana):** Salvo indicazioni diverse, è stato utilizzato lo strumento ECETOC TRA per stimare le esposizioni nel luogo di lavoro.

## Sezione 4: Indicazioni per la verifica di conformità con lo scenario di esposizione

## Ambiente

Le indicazioni si basano sulle presunte condizioni operative, che potrebbero non essere applicabili a tutti i siti; potrà quindi essere necessario applicare un fattore di scala per definire opportune misure di gestione dei rischi specifiche del sito. Ulteriori dettagli sui fattori di scala e le tecnologie di controllo sono forniti nel documento informativo SPERC. Se l'adozione di fattori di scala evidenzia una condizione di uso non sicuro (ossia:  $RCRs > 1$ ), sarà necessario adottare ulteriori RMM o effettuare una valutazione della sicurezza chimica specifica del sito. Per ulteriori informazioni, andare al sito: [www.ATIEL.org/REACH\\_GES](http://www.ATIEL.org/REACH_GES)

## Salute

Laddove vengano adottate altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative, gli utilizzatori devono accertarsi che i rischi siano gestiti a livelli per lo meno equivalenti.